

TOLEDO SALES: 419-870-2797 • 313-729-4435

Since 1989!

CLEVELAND 216-688-9045

CLEVELAND • LORAIN

FREE!

WWW.laprensa1.com

TOLEDO: **TINTA CON SABOR**



La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly



Classified? Email classifiedlaprensa1@gmail.com

19 de junio, 2020 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 67, No. 14

THE ERA OF COVID - 19

Corte EEUU: ley también protege a grupo LGBT en el trabajo

Por MARK SHERMAN

WASHINGTON, DC, 15 VI 20 (AP): La Corte Suprema de Estados Unidos falló el lunes que una histórica ley que protege los derechos civiles también cubre a los homosexuales y las lesbianas de la discriminación en sus empleos, una victoria contundente para los derechos LGBT de parte de un organismo conservador.

El tribunal decidió mediante una votación de 6-3 que una disposición clave de la Ley de Derechos Civiles de 1964 conocida como Título VII _que prohíbe la discriminación de los trabajadores por cuestiones sexuales, entre otras razones_ incluye los prejuicios contra los trabajadores LGBT.

"Un empleador que despidió a un individuo por ser homosexual o transgénero, despidió a esa persona por rasgos

o acciones que no habría cuestionado en miembros de un sexo diferente", escribió el juez Neil Gorsuch a nombre del tribunal. "El sexo juega un papel necesario e indiscutible en la decisión, exactamente lo que prohíbe el Título VII".

Los jueces Samuel Alito, Brett Kavanaugh y Clarence Thomas disintieron.

"La Corte trata de convencer a los lectores de que simplemente está haciendo cumplir los términos del estatuto, pero eso es absurdo", escribió Alito en su texto disidente. "Incluso como se entiende hoy, el concepto de discriminación por 'sexo' es diferente de la discriminación por 'orientación sexual' o por 'identidad de género'".

Se espera que el fallo tenga un impacto importante para los 8,1 millones de trabajadores LGBT que se calcula que hay en todo Estados Unidos,



tribunales también están ocupados con casos de baños y vestuarios segregados por sexo, un tema que los jueces parecían preocupados durante sus debates en octubre. Algunos empleadores que tienen objeciones religiosas para dar empleo a personas LGBT también

podrían presentar sus reclamos en un caso diferente, dijo Gorsuch.

"Pero ninguna de estas otras leyes está ante nosotros. No hemos tenido el beneficio de pruebas adversas sobre el significado de sus términos, y hoy no prejuzgamos ninguna de esas preguntas", escribió Gorsuch.

Hay demandas judiciales pendientes por la participación de atletas transgénero en eventos deportivos escolares, y los

One Stop For All Your Hispanic Needs

TOLEDO FOOD MARKET

303 Main Street
Toledo, OH., 43605



www.toledofoodmarket.com

Postponed or cancelled Events/Gatherings due to COVID-19. Call ahead for possible cancellations.

DETROIT

Margaret W. Wong y Asociados tiene 60 años de experiencia combinada en las leyes de inmigración. Asistimos a clientes con todos los tipos de necesidades de trabajo, residencias, I-1 solicitudes de perdón, I601A, certificados de labor, casos de deportación, asilos, moción de detenciones, apelaciones de corte, y demás.

Nuestra firma cuenta con oficinas en Atlanta, Chicago, Cleveland y Columbus, Ohio; Memphis, Minneapolis, Nashville, New York and Raleigh, North Carolina. Hemos asistido a clientes en el estado de Ohio y en el resto de los Estados Unidos, además de ser una firma reconocida internacionalmente. Contáctenos hoy para obtener la experiencia y la ayuda necesaria.

216-566-9908

www.imwong.com info@imwong.com
Atlanta Chicago Cleveland Columbus
Memphis Minneapolis Nashville New York Raleigh

HOME MORTGAGES

Lending a hand, too.



eMail

EAGLE MAIL

Dear Eagle,

You took the time to find programs that worked for my budget. Now I own a home for only \$20 more than I was paying a month for rent.

Sincerely,

Carey Spellman



Better together.

Watch Carey's story and start your conversation at

First-Fed.com/EagleMail

Member FDIC

Offer of credit subject to credit approval.

NHLS#424191

1707 Cherry St., Toledo | 419-214-4302
(inside the Sooway Marketplace)
2920 W. Central Ave., Toledo | 419-517-9300
1077 Louisiana Ave., Perryburg | 419-872-8226
5520 Monroe St., Sylvania | 419-645-8223
417 W. Duval Dr., Maumee | 419-794-5000



Tu Voto
Es Tu Voz

CANCELLED

Events may be postponed or cancelled due to COVID-19. Call ahead to see if your event is happening.

DETROIT/GRAND RAPIDS/ANN ARBOR SALES: 419-870-2797 • 313-729-4435

Since 1989!

WWW.laprensa1.com
TOLEDO: **TINTA CON SABOR**



CLEVELAND 216-688-9045
CLEVELAND-LORAIN

FREE!

La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly



Classified? Email classifiedlaprensa1@gmail.com

19 de junio, 2020 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 67, No. 14

THE ERA OF COVID - 19

Additional Food Assistance for 350,000 Michigan Families in response to COVID-19 Emergency extended through June

LANSING, June 2020: Approximately 350,000 Michigan families will continue to have access to additional food assistance benefits during the month of June as a response to the *COVID-19 pandemic*, Gov. Gretchen Whitmer and the Michigan Department of Health and Human Services (MDHHS) have announced.

Michigan previously approved the additional food assistance for March, April and May – and now that is being extended for the month of June with approval from the U.S. Department of Agriculture Food and Nutrition Service.

"As we carefully move Michigan to the next phase of the MI Safe Start Plan, it's important to note that many families who have been impacted by the pandemic still need help putting nutritious food on the table," Gov. Whitmer said. "MDHHS, its dedicated staff, and I remain committed to helping them as our

state recovers from the impact of the pandemic."

Eligible clients will see additional food assistance benefits on their Bridge Card by June 30, with payments beginning for some households on June 20. Additional benefits will be loaded onto Bridge Cards as a separate payment from the assistance that is provided earlier in the month.

Nearly 1.5 million people in Michigan receive federal Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP) benefits through the state's Food Assistance Program

Households eligible for Food Assistance Program benefits will receive additional benefits in June to bring all current SNAP cases to the maximum monthly allowance for that group size. This change only applies to custom-



Michigan Department of Health & Human Services

ers not currently receiving the maximum benefit amount. The 350,000 households that receive increased benefits represent close to 50 percent of the 729,669 of Michigan households that receive food assistance. The remaining households already receive the maximum benefit.

The table below shows the maximum allowable benefit for SNAP customers based on their respective household size:

One Person:	\$194
Two Persons:	\$355
Three Persons:	\$509
Four Persons:	\$646
Five Persons:	\$768
Six Persons:	\$921
Seven Persons:	\$1,018
Eight Persons:	\$1,164

The federal government is providing additional funding to states for food assistance under House Resolution 6201, the Families First Coronavirus Response Act.

Eligible families do not need to re-apply to receive the additional benefits. People who receive food assistance can check their benefits balance on their Michigan Bridge Card by going online to www.michigan.gov/MIBridges a consumer service representative toll-free at 888-678-8914. They can ask questions about the additional benefits by calling or emailing their caseworker.

Customer service is available 24 hours a day, 7 days a week. Spanish and Arabic service is available. If you are deaf, deafblind or hard of hearing or speech-impaired, call the Michigan Relay Center at 7-1-1.

Information around the COVID-19 outbreak is changing rapidly. The latest information is available at Michigan.gov/Coronavirus and CDC.gov/Coronavirus.

DETROIT

Margaret W. Wong y Asociados tiene 60 años de experiencia combinada en las leyes de inmigración. Asistimos a clientes con todos los tipos de demandas de trabajo, residencias, I-1 solicitudes de perdón, I601A, certificados de labor, casos de deportación, asilos, moción de demoras, apelaciones de corte, y demás.

Nuestra firma cuenta con oficinas en Atlanta, Chicago, Cleveland y Columbus, Ohio; Memphis, Minneapolis, Nashville, New York y Raleigh, North Carolina. Hemos asistido a clientes en el estado de Ohio y en el resto de los Estados Unidos además de ser una firma reconocida internacionalmente. Contáctenos hoy para obtener la experiencia y la ayuda necesaria.

216-566-9908

www.imwong.com info@imwong.com
Atlanta Chicago Cleveland Columbus
Memphis Minneapolis Nashville New York Raleigh

MÉXICO

CONSULADO EN DETROIT

Tendremos nuevo horario con dos turnos para servicios consulares.



Los lunes, miércoles y viernes, será de 08:00 a 20:00. Martes y jueves de 08:00 a 14:00.

Deberás usar cubrebocas y traer tu pluma.



Solamente se permitirá el acceso al interesado.



Acompañantes deberán permanecer en el auto.



Ingresar solamente con documentos para realizar el trámite.

Bolsas y mochilas deberán permanecer en el auto.



El pago se deberá realizar preferentemente con tarjeta.

Puedes agendar tu cita ya, a través de la plataforma digital de MEXITEL:
<https://mexitel.sre.gob.mx/>



Tu Voto Es Tu Voz

Postponed or cancelled Events/Gatherings due to COVID-19. Call ahead for possible cancellations.

UPDATE: Mass Protest Standard, Office of Law Enforcement Recruitment, PPE Update, GOJO Expansion

COLUMBUS, June 9, 2020: Governor Mike DeWine today provided the following updates in regard to law enforcement reform and the ongoing COVID-19 pandemic.

COMMUNITY-POLICE RELATIONS: To improve community-police relations in Ohio.

"These new efforts are just the start of our work to improve law enforcement accountability, transparency, training, and minority recruitment," said DeWine. "We are working with the law enforcement community, elected officials, and community organizations as we continue to move forward."

Mass Protest Law Enforcement Standard: DeWine directed Ohio's Collaborative Community-Police Advisory Board to begin developing uniform minimum standards related to mass protests.

"When protests morph from peaceful to violent, law enforcement must be empowered to act, but our peaceful demonstrators must also feel safe when asserting their First Amendment rights," said Governor DeWine. "A statewide standard for law enforcement will be beneficial to help standardize Ohio's response to large, ongoing protests in the future."

Members of the collaborative will examine issues surrounding best practices for interaction between law enforcement and crowds that fail to disperse, when tactics involving tear gas, pepper spray, and non-lethal projectiles are necessary and when these tactics should be considered excessive, and how to better protect members of the media from injury.

Ohio's Collaborative Community-Police Advisory Board was formed in 2015 to create uniform minimum standards for Ohio's law enforcement agencies covering use of force, including deadly force, and hiring and recruitment.

As of today, 79-percent of all of Ohio's law enforcement officers work for an agency that has voluntarily complied with these standards or is in the process of certification. These agencies serve 75-percent of Ohio's total population.

However, the total number of certified agencies only accounts for slightly over half of all Ohio's departments.

"More than 400 agencies in the state have not chosen to pursue certification showing that they meet these minimum standards," said DeWine. "Regardless of why these agencies are not certified, I'm calling on them to begin working on this process."

Collaborative standards also exist for community engagement, body cameras, bias-free policing, employee misconduct, telecommunicators, and law enforcement pursuits.

The 2020 Collaborative Community-Police Advisory Board report, which lists the certification status of all law enforcement agencies in the state, is available at publicsafety.ohio.gov.

Ohio Office of Law Enforcement Recruitment: DeWine will create a new Ohio Office of Law Enforcement Recruitment within Ohio's Office of Criminal Justice Services.

"Ohio must also do more to encourage minorities and women to join the ranks of Ohio's law enforcement officers - especially in our urban communities," said Governor DeWine. "The need for more minorities and females in the law enforcement profession isn't a new concept and many agencies are already doing a phenomenal job, but this new office will help local agencies with recruitment and retention."

PPE UPDATE: As of last week, Ohio has distributed over 30 million pieces of PPE. Sources of these resources include donations, FEMA, JobsOhio purchases, and purchases by state agencies such as our departments of Administrative Services, Health, and Public Safety using federal CARES Act funds. Of the 30 million total PPE pieces, 27.8 million pieces have been shipped to county EMAs for local distribution.

The Ohio Bureau of Workers' Compensation "Protecting Ohio's Workforce- We've Got You Covered" program has also sent over 1.5 million face coverings to employers to

support and enhance any workforce safety and health efforts that businesses already have in place.

Ohio is also providing PPE to the Ohio Department of Mental Health and Addiction Services, through their Office of Pharmacy Services, to support requests for PPE from state agencies, boards, and commissions.

Ohio is currently looking at long-term solutions to PPE supply chain issues plaguing the country. This includes longer-term contracts for ventilators and N95 masks. Ohio is also currently evaluating the results of a recently issued Invitation to Bid for gloves, gowns, and three-ply masks.

GOJO EXPANSION: GOJO, an Akron-based manufacturer of hand sanitizer, and part of the Ohio Manufacturing Alliance,

has been working with JobsOhio and today announced that it is expanding in Navarre and Maple Heights to meet the demand for their products that are helping fight COVID-19. The projects are expected to create 200 new jobs.

"GOJO is an Ohio-grown company whose products, including its PURELL® products are helping us combat the pandemic," said DeWine. "These new investments demonstrate the confidence GOJO has in Ohio's talent, which is hard at work producing and distributing critical PURELL® products used worldwide."

CURRENT OHIO DATA: There are 39,162 confirmed and probable cases of COVID-19 in Ohio and 2,421 confirmed and probable COVID-19 deaths. A total of 6,620 people have been hospitalized, including 1,708 admissions to intensive care units. In-depth data can be accessed by visiting coronavirus.ohio.gov.

Video of today's full update, including versions with foreign language translation, can be viewed on the Ohio Channel's YouTube page.

For more information on Ohio's response to COVID-19, visit coronavirus.ohio.gov or call 1-833-4-ASK-ODH.

Mom's House gives back to celebrate Father's Day



TOLEDO, June 10, 2020: The DADS MATTER clients of Mom's House gave back through volunteer work last Saturday, June 13. Fathers—who have a desire to grow and become more involved in the life of their child—put their hands to work by renovating an outdoor quiet space at Mom's House with the help of community volunteers.

According to Christina Rodriguez, executive director of Mom's House, 'the need for a father in the life of a child is critical. The goal of this new program is to help fathers set priorities and develop effective parenting skills. The program emphasizes the important role of fathers in supporting a child's physical, emotional, and behavioral

needs; the benefits of a positive relationship; and the risks of failing to fulfill responsibilities.'

The Cornerstone Church Prison Ministry men worked alongside the fathers to teach and guide them as they work on a renovation of an outdoor space.

Sponsorship for this project comes from Sandman Sales Yard, Lowe's, and Luck Landscaping. Mentors who have been a part of the Dads Matter Program from the beginning, like Dennis Hopson, Chief Brian Byrd, and Brandon Fields were in attendance and sharing lunch to encourage and wish the dads a Happy Father's Day.

Father's Day. Christina Rodriguez said, "It means so much that the young fathers are putting their hands to work and sowing back into their child and their community. We see a desire from the young men who do want to be involved and we feel strongly that it is our responsibility to the children to create the best scenario possible. Having a father who is willing to grow, learn, give and change is critical to the life of any child!"

For more information, visit www.MomsHouseToledo.org or call 419.241.5554.

VOTE! ¡TU VOTO = TU VOZ!



El lugar donde vive determina su acceso a una educación de calidad, oportunidades de trabajo, la alimentación y el transporte confiable. La vivienda digna ayuda a garantizar que más personas puedan alcanzar el "Sueño americano".



419-243-6163
toledofhc.org

No enfrente solo la discriminación habitacional.
Comuníquese con nosotros.

19 de junio de 2020

La Prensa

Page 3

El coronavirus sigue imparable en Latinoamérica

SANTIAGO/DE CHILE, 14 VI 20 (AP): Los contagios de coronavirus siguen imparables en países de Latinoamérica y en algunos casos rebasan los cada vez más agotados servicios hospitalarios públicos en la región. *Bolivia, Colombia y Chile* reportaron cifras récords de infecciones, en tanto que Argentina evalúa endurecer la cuarentena debido al incremento de los enfermos. México, por otro lado, se prepara para una nueva fase de reapertura económica.

En Bolivia la pandemia tocó su pico más alto con 913 contagios en un día, mientras las autoridades advertían que los hospitales y laboratorios de diagnóstico en varias regiones ya están en colapso. Se han registrado casos de pacientes que mueren en las puertas de los hospitales debido a que no disponen de espacios, reportaron medios televisivos locales. El país andino tenía al domingo un total de 17.842 contagios y 585 decesos.

La situación varía según las regiones. En Santa Cruz y Bení—las más golpeadas del oriente que concentran hasta el 80% de contagios—los hospitales y laboratorios ya han sido desbordados. En otras ciudades del occidente

como La Paz todavía no se llegó a esa situación, según las autoridades.

“Algo no estamos haciendo bien, algo no está funcionando que nos está llevando a que esta pandemia empieza a afectar a más gente”, reconoció el ministro de Obras Públicas, Iván Arias, en entrevista con una emisora de La Paz.

Las autoridades sanitarias anticiparon un aumento de las infecciones desde que se suspendió la cuarentena hace dos semanas en gran parte de Bolivia.

En Chile, mientras tanto, el panorama tampoco es alentador. El número de contagios diarios alcanzó un nuevo récord el domingo (6.938), para un global de 174.293, con 3.323 fallecidos, sumando los 222 anunciados en la jornada.

El nuevo ministro de Salud, Enrique Paris, prometió el domingo un diálogo con todos los sectores y “transparencia” en el reporte de los datos de casos y defunciones por COVID-19. La víspera se anunció su designación en sustitución de Jaime Mañalich, quien dio un paso al costado en medio de cuestionamientos sobre el manejo de la pandemia y la manera de contabilizar los casos.

Las autoridades de salud

reiteraron asimismo el llamado a los chilenos que cumplen la cuarentena. En el terreno político, se llegó a un acuerdo nacional de todas las fuerzas en el Congreso que supone, entre otras medidas, que la ayuda a las familias más vulnerables por la contingencia sanitaria sube de 65.000 pesos chilenos (82 dólares) a 100.000 (126 dólares).

“En los momentos más difíciles, Chile vuelve a dar lo mejor. Hace pocas horas logramos, en un esfuerzo transversal, el (hash)AcuerdoCovid por la protección, la reactivación y la responsabilidad fiscal”, anunció el ministro de Hacienda, Ignacio Briones, en Twitter.

El acuerdo contempla la creación de un programa fiscal adicional de hasta 12.000 millones de dólares en los próximos dos años y medidas para impulsar la reactivación económica a través de apoyo a empleos y pequeñas y medianas empresas, señaló el ministro.

En Argentina también se reportó un aumento significativo de casos diarios (1.531), para un total de 30.295 y 819 muertes. El presidente Alberto Fernández dijo en declaraciones a radios locales que estaba evaluando endurecer la cuarentena,

restringir más el transporte y las salidas a correr.

“La gente siente que esto ya pasó y no pasó nada”, señaló Ferénández, en relación al relajamiento social y que creen que este es un problema nosotros mismos, ya que no sean las autoridades las que nos den las recomendaciones. Claro, hay que estar pendiente de todo lo que recomiendan las autoridades sanitarias, pero lo más importante es que ya nos cuidemos nosotros mismos y que, sin miedos, sin temores, vamos a recobrar toda nuestra libertad con la premisa de que ya aprendimos a cuidarnos”, concluyó.

Colombia, por su parte, reportó el domingo la cifra más alta de contagios en un solo día desde la llegada de la pandemia al país el 6 de marzo, con 2.193 infecciones en las últimas 24 horas, elevando el total a 50.939 casos y 1.667 decesos.

El Instituto Nacional de Salud indicó que 1.472 profesionales de salud han resultado contagiados por COVID-19, de los cuales

1.268 se han recuperado y 189 casos se encuentran en aislamiento obligatorio de 14 días. Además, el domingo aumentó a 16 el número de muertos entre el personal médico a causa de la enfermedad.

La alcaldesa de Bogotá, Claudia López, decretó una alerta amarilla en los hospitales de la ciudad, después de que se reportó a 405 pacientes en las Unidades de Cuidados Intensivos y una ocupación del 55%.

Por su parte, a unas horas de que la mitad de los estados entren a una nueva fase de reapertura económica, el presidente Andrés Manuel López Obrador dijo que México ya va superando la pandemia por coronavirus.

A partir del lunes 16 de las 32 entidades pasarán de color rojo a color naranja en el semáforo epidemiológico que desde hace un par de semanas regula las actividades económicas y sociales en el país.

“Estamos dejando atrás la etapa más difícil de la pandemia de COVID-19”, dijo el mandatario en un mensaje en video. “No es echar al vuelo las campanas, no es cantar victoria, pero considero que ya pasó lo más difícil, lo más riesgoso”.

Horas más tarde, las autoridades sanitarias reportaron 146.837 contagios y 17.141 decesos.

Con el paso al color naranja, los 16 estados podrán realizar algunas actividades que estaban prohibidas en la etapa anterior, entre ellas la apertura de centros comerciales, de

hoteles y restaurantes, todos con capacidad restringida.

“Ahora sí recobremos nuestra libertad y actuemos con criterio, y vamos a cuidarnos nosotros mismos, ya que no sean las autoridades las que nos den las recomendaciones. Claro, hay que estar pendiente de todo lo que

recomiendan las autoridades sanitarias, pero lo más importante es que ya nos cuidemos nosotros mismos y que, sin miedos, sin temores, vamos a recobrar toda nuestra libertad con la premisa de que ya aprendimos a cuidarnos”, dijo el presidente.

El mandatario comenzará el lunes una gira por los estados de Veracruz, Tlaxcala, Puebla, Hidalgo y Morelos, en el centro y oriente del país.

El subsecretario de Salud Hugo López-Gatell dijo que no han pensado restricciones más fuertes para que la gente respete las actividades permitidas en el semáforo y aseguró que es momento de comenzar a convivir con la enfermedad.

“Debemos encontrar maneras de interactuar con el virus porque va a seguir ahí”, afirmó.

En Venezuela, la cifra de contagiados se elevó a 2.953 luego de que se registraron 74 nuevos casos en las últimas 24 horas, 70 de ellos “importados” por venezolanos que

ingresaron al país durante la pandemia, dijo el ministro de Comunicación e Información, Jorge Rodríguez, en una declaración televisada.

Además, el número de fallecidos aumentó a 25 tras sumarse la muerte de una mujer de 71 años que, como comerciante, tuvo contacto con personas vinculadas al “peligroso” foco detectado en un mercado popular en la ciudad occidental de Maracaibo, donde se mantienen activos cerca de 150 casos y han fallecido otros seis contagiados.

Desde que se detectaron los dos primeros casos positivos del nuevo coronavirus el 13 de marzo, Venezuela contabiliza 0,84

fallecidos por cada millón de habitantes.

De los nuevos infectados, 50 son venezolanos que regresaron al país procedentes de Colombia y nueve de Brasil.

En el otro lado del espectro, los pequeños países de Uruguay y Paraguay constituyan un ejemplo de control de la pandemia. Uruguay reportaba tres días consecutivos sin nuevos contagios, cuyo acumulado es de 847 en todo el país y 23 fallecidos, mientras que en Paraguay no ha reportado ningún muerto en más de un mes.

En Paraguay se contabilizan 1.289 personas contagiadas y sólo 11 fallecidos. El país entrará el lunes a una nueva fase que permitirá reiniciar algunas actividades económicas.

La pandemia también obligará a que por primera vez en su historia los miembros del Mercosur realicen una cumbre de líderes de forma virtual, según anunció el Ministerio de Exteriores de Paraguay, vía Twitter. “Cumbre de presidentes y cierre de la Presidencia Pro Témpore de Paraguay se realizará vía videoconferencia, entre los días 29 de junio y 2 de julio”, afirmó la institución.

La inusual medida se toma “mientras duren las restricciones al desplazamiento internacional de los ciudadanos, relacionadas con la prevención y combate contra el COVID-19”, señala un comunicado.

En América Latina se han registrado más de 1,5 millones de contagios y más de 75.000 fallecidos.

El coronavirus ha infectado a más de 7,8 millones de personas y causado la muerte a más de 431.000 en todo el mundo, según el Centro de Ciencias e Ingeniería de Sistemas de la Universidad Johns Hopkins, que basa sus datos en los informes de los gobiernos y las autoridades de salud de cada país.

En la mayoría de la gente este virus provoca síntomas leves o moderados que desaparecen en dos a tres semanas. Pero en algunas personas, sobre todo los adultos mayores y quienes padecen trastornos de salud subyacentes, puede causar enfermedades más graves e incluso la muerte.

HOME MORTGAGES

**Every part
personalized.**

eMail
(EAGLE MAIL)

Dear Eagle,

We wanted a backyard and enough bedrooms for all of us. When we got our house, it had everything we wanted and more. Thank you!

Sincerely, James Bailey

Watch James' story and start your conversation at First-Fed.com/EagleMail



Offer of credit subject to credit approval.

FIRST FEDERAL
BANK
Better together.

1707 Cherry St., Toledo | 419-214-4302

(inside the Seaway Marketplace)

2920 W. Central Ave., Toledo | 419-537-9300

5520 Monroe St., Sylvania | 567-455-8223

1077 Louisiana Ave., Perrysburg | 419-872-8326

417 W. Dussel Dr., Maumee | 419-794-5000

Asegura la salud de tu familia en México

Por: Isabel Flores, corresponsal La Prensa

Si vives en el extranjero puedes asegurar a tu familia en México con el Seguro Voluntario de Salud por internet. Es un seguro de salud al que pueden incorporarse de manera voluntaria los miembros de las familias en México o de mexicanos en el extranjero, que no cuenten con un esquema de seguridad social con otra institución pública.

Cualquier persona y sus familiares pueden incorporarse siempre y cuando realicen el trámite a través de IMSS Digital o en alguna subdelegación. Es importante mencionar que no deben tener enfermedades preexistentes.

El contrato se realiza de manera voluntaria con la celebración de un convenio. Los sujetos amparados por este seguro son el asegurado y su núcleo familiar que incluye a la cónyuge o concubina, hijos (as), padre y la madre del solicitante del seguro y, abuelos, nietos, hermanos, primos, hijos de los hermanos y hermanos de los padres del sujeto de aseguramiento. El seguro puede ser individual o colectivo.

La cuota anual que debe realizarse con pago anticipado, da derecho a la cobertura de servicios médicos durante ese lapso. Inicia el primer día del mes inmediato siguiente al de su contratación. Se puede adquirir en cualquier época del año. Es importante mencionar que se cobra por cada miembro del núcleo familiar que se incorpore al seguro y el costo dependerá del rango de edad de cada uno de ellos. Si el asegurado desea

continuar con su seguro extranjero, puede den realizarlo dentro de los 30 días naturales anteriores al vencer el año calendario.

Los derechos que se otorgan son: Asistencia médica, quirúrgica, farmacéutica, hospitalaria y maternidad. En caso de maternidad, se otorga atención durante el embarazo, el alumbramiento y el puerperio. Existen enfermedades preexistentes que impiden su incorporación, padecimientos con ciertos períodos de espera, así como algunas exclusiones (cirugía estética, lentes, aparatos auditivos, tratamiento de

- Acudir a la subdelegación que corresponda al domicilio del asegurado, en horario de lunes a viernes de 08:00 a 15:30 horas.

- Presentar identificación oficial, acta de nacimiento, CURP y comprobante de domicilio, en su caso, acta de matrimonio, del titular y de los familiares a incorporar.

- Proporcionar datos generales y llenar un cuestionario médico.

- Cubrir el pago de la cuota anual.

- Además para mexicanos en el extranjero: comprobante de domicilio en el extranjero y carta poder.

El NSS es único, permanente e intransferible y se asigna para llevar un registro de los trabajadores y asegurados, se puede conseguir por primera vez o consultarla por internet con el CURP y una dirección de correo electrónico personal, a través del siguiente link: www.imss.gob.mx/tramites/imss02008

Los trabajador(a) mexicanos en el (enfermedad de Gaucher),



Asegura sus beneficios
¡Llegamos hasta ti!

Porque queremos servirte mejor, ya puedes asegurar a tu familia por internet. No dejes para mañana lo que puedes hacer hoy

El trámite es muy sencillo

FAMILIA IMSS | HISTORIAS DE INSPIRACIÓN

GOBIERNO DE MÉXICO | IMSS

Facebook | YouTube | Twitter | Instagram

enfermedades crónicas del hígado, insuficiencia renal crónica, valvulopatías cardíacas, insuficiencia cardíaca, secuelas de cardiopatía isquémica (arritmia, ángor o infarto del miocardio), enfermedad pulmonar obstructiva crónica con insuficiencia respiratoria, entre otras.

Así como enfermedades sistémicas crónicas del tejido conectivo, adicciones como alcoholismo y otras toxicomanías, trastornos mentales como psicosis y demencias; enfermedades

congénitas y Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida o Virus de Inmunodeficiencia Adquirida Humana positivo (VIH).

En ningún caso, el IMSS hará devolución total o parcial de los pagos realizados, por lo que es muy importante que toda la información que se proporcione sea la correcta y completa, en especial la que hace referencia a las enfermedades preexistentes.

EIIMSS, es la Institución con mayor presencia en la atención a la salud y en la

protección social de los mexicanos desde su fundación en 1943, para ello, combina la investigación y la práctica médica, con la administración de los recursos para el retiro de sus asegurados, para brindar tranquilidad y estabilidad a los trabajadores y sus familias, ante cualquiera de los riesgos especificados en la Ley del Seguro Social. Hoy en día, más de la mitad de la población mexicana, tiene algo que ver con el Instituto, hasta ahora, la más grande en su género en América Latina

La Prensa Weekly Newspaper

Aztlán Communications, Inc.

ADVERTISING:

Adrienne Chasteen I 216-688-9045
Raena Smith 419-806-6736
Rico 313-729-4435
614-571-2051

Publisher

General Sales Manager
Marketing Representative
Sales, Graphics, Editing: Photography,
Cacography, & Hispanic Marketing

Editorial:

Isabel Flores
Adrienne Chasteen II

Latin America Correspondent
Junior Correspondent

Art/Graphics/WebSite:

Jennifer Retholtz

Graphics & Web Manager

Ohio and Michigan's Oldest Latino Weekly

Member of NAHP (National Association of Hispanic Publications)

Affiliated with AP via Newsfinder.

One Year Subscription (52 issues) = \$125.00.

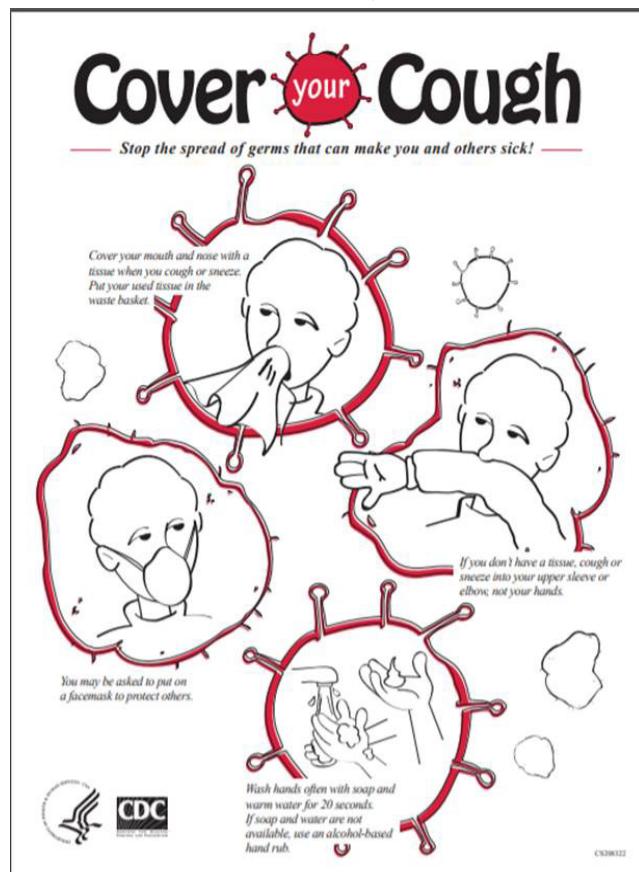
Aztlán Communications Inc.
PO Box 792, Saline MI 48176

SALES: 419-870-2797 or 313-729-4435

E-mail: rico@laprensa1.com www.laprensa1.com

Since 1989

Copyright 1989 - 2020 by La Prensa Publications, Inc.



Toledo Museum of Art to reopen June 23

June 12, 2020: The Toledo Museum of Art (TMA) will begin reopening this month, with significant changes to visitor and staff experiences designed to create a safe and enjoyable museum visit during the ongoing coronavirus pandemic.

The Museum will open to the public on Tuesday, June 23, 2020. Several new procedures and practices will prioritize the health of staff and visitors. "We look forward to welcoming our members and the public back to the Museum," said Adam Levine, TMA's Edward Drummond and Florence Scott Libbey director. "Even though the world looks very different from when we shut our doors in March, the role TMA plays in the community has not changed."

Levine added, "Whether it is offering respite, encouraging creativity or being a place to gather for shared experiences, the Museum staff is committed to providing our guests with an

enjoyable visit at TMA."

Limited hours and changed entry procedures

Beginning June 23, the West Wing of the Museum and the Museum Store will be open Tuesday through Sunday from noon to 4 p.m., with special hours from 10 a.m. to noon reserved for at-risk populations. The Museum Café will be open with a *Grab & Go* menu. The East Wing, Community Gallery, Family Center, Works on Paper/History Hallway, Art Reference Library and the Glass Pavilion remain temporarily closed.

Admission to the Museum is free, but visitors will be required to reserve a museum pass in advance through tickets.toledo-museum.org or by calling 419-255-8000 ext. 7448. Museum passes will be timed in half-hour increments with the last pass issued for 3 p.m. Visitors can reserve museum passes beginning at 10 a.m. Monday, June 15.

Group tours will not be conducted, and all indoor



events are currently in the planning phases. "These changes will permit staff to better control the number of people in the museum, monitor proper physical distancing among visiting guests and complete enhanced cleaning procedures," said Kristina Crystal, TMA's chief revenue officer and head of its reopening task force. "Our staff has worked diligently to ensure that resuming operations at the Museum is done in a manner consistent with best-practice standards in the environmental health and safety field and follows guidelines set forth by state and federal agencies."

Face covering and distancing procedures

Visitors are strongly encouraged to wear face coverings while

(Continued on Page 13)

Dr. Gregory Postel to serve as Interim President of The University of Toledo

June 15, 2020: The University of Toledo Board of Trustees has announced the appointment by unanimous vote of Dr. Gregory Postel as the Special Advisor to the Board of Trustees, effective June 17, 2020. Postel will then become the Interim President upon President Sharon L. Gaber's departure from the University.

Postel is the former Interim President of the University of Louisville (UofL), as well as its former Executive Vice President for Health Affairs. Dr. Postel had an accomplished career as an academic interventional neuroradiologist, serving 18 years as Chair of the Department of Radiology at the UofL School of Medicine and as Vice Dean for Clinical Affairs and Chairman of the Board of the University Medical Center in Louisville. He was the founding Chairman of the Board and later the CEO of the University of Louisville Physicians.

"Our priority was to hire an interim president with proven leadership ability, demonstrated financial acumen, and experience in all facets of university operations, including medical education and clinical operations, to lead our University after Dr. Gaber's departure," UT Toledo Board of Trustees Chair MaryEllen Pisanielli said.

"The wealth of experience Dr. Postel brings to the University will be invaluable as we continue to build our national reputation and grow our academic mission of service while addressing the immediate and ongoing fiscal challenges that universities and hospitals across the nation are confronting."

"As a Board we felt it was critical to find a leader who had the experience necessary to lead the entire University of Toledo enterprise, including our academic institution and our hospital. Dr. Postel checks all the boxes," said UT Toledo Board of Trust-

ees Vice Chair Al Baker, who previously served on the Board of Trustees of the former Medical College of Ohio and who the Board elected today as Chair for the 2020-21 academic year that begins July 1. "Dr. Postel has a strong track record of collaboration while providing strong, decisive leadership after careful, intensive listening."

In addition to serving as Interim President of UofL and its Executive Vice President for Health Affairs, Dr. Postel had an accomplished career as an academic interventional neuroradiologist, serving 18 years as Chair of the Department of Radiology at the UofL School of Medicine and as Vice Dean for Clinical Affairs and Chairman of the Board of the University Medical Center in Louisville. He was the founding Chairman of the Board and later the CEO of the University of Louisville Physicians.

During his time in leadership at UofL, Dr. Postel oversaw the design and implementation of two academic affiliations, including an eight-year, \$33 million per year pediatric affiliation with Norton Healthcare and a \$23 million per year adult affiliation agreement with KentuckyOne Health. He also led the planning and construction of the \$80 million Pediatrics Medical Office Building; the management and board transition at the University of Louisville Hospital; the complete restructuring and implementation of the health sciences center budget and the creation of two consecutive balanced budgets in the context of flat tuition and with no program closures; and the reorganization of the athletics department.

"In an era of declining resources coupled with demands for greater



Dr. Gregory Postel

transparency and collaboration. The University of Toledo's success will depend on leadership that embraces clear communication, strategic planning and the creation of partnerships based on trust," Postel said. "I know that The University of Toledo has a vital mission and a bright future, and I am honored to have this opportunity to help guide it during this period of transition."

A graduate of the College of Wooster and Case Western Reserve University School of Medicine, Dr. Postel completed a residency in radiology at the Cleveland Clinic Foundation and a fellowship in neuroradiology at the Mayo Clinic Foundation.

Dr. Postel will succeed President Gaber, who has announced her resignation to become the fifth chancellor at the University of North Carolina Charlotte. For as long as Dr. Gaber remains President, Dr. Postel will serve only in the capacity of an advisor with the powers and authority of the President retained by Dr. Gaber until the conclusion of her service. Only at that time will Dr. Postel become Interim President of the University.

The University plans to launch a national search for its 18th President in the coming months.

Entre todos frenamos al virus



#quedateencasa

Visit us on Facebook at: www.facebook.com/laprensa1

STRESSED OUT DUE TO BILLS PILING UP?

(Medical bills, credit card debt, bank loans, etc.)



THERE IS HELP

Patricia A. Kovacs
Attorney at Law

**HELPING PEOPLE WHO CAN NO LONGER PAY THEIR DEBT
GET THEIR LIVES BACK ON TRACK BY FILING BANKRUPTCY**

- ✓ Experience you can trust – in business over 25 years
- ✓ Thoroughly answers all of your questions about the bankruptcy process and qualifications to file
- ✓ Files bankruptcies in a timely manner
- ✓ One of the **lowest fees** in Northwest Ohio
- ✓ Handles other legal matters

Call (419) 376-0662 to set up a **FREE** consultation.

(A debt relief agency per the bankruptcy code.)

Area Office on Aging and Lucas Metropolitan Housing Authority join forces to distribute USDA Food Boxes to seniors

TOLEDO, June 11, 2020: Starting on Friday, June 12, under the United States Department of Agriculture (USDA) *Farmers to Families Food Box Program*, food boxes will be distributed to area seniors.

Lucas Metropolitan Housing Authority (LMHA) and the *Area Office on Aging of Northwestern Ohio* have partnered on the distribution, which will occur again on Tuesday, June 30, and will continue through December, 2020. The following senior/disability sites will serve as distribution locations: *Ashley Arms, Dorrell Manor, Vistula Manor, Flory Gardens, and Richmar Manor*.

Through this program, small and regional food distributors are able to bring back their workforce to receive food directly from farmers. The contents of the food boxes vary—there may be a fresh fruit and vegetable box, a dairy box, a pre-cooked

meat box or a mixed box that contains any combination of those items, or fluid milk. The USDA provides oversight to ensure food safety plans are followed, that only domestic produce is provided and quality products are delivered.

Non-profit organizations receiving food must be able to "demonstrate operational and financial capability to receive, store and distribute requested food items." Area Office on Aging President/CEO, Ms. Billie Johnson said, "The Area Office on Aging is working to eliminate senior hunger in our community for all those who struggle to get enough food to eat. This produce will go a long way toward helping make sure older adults don't go to bed hungry."

The Area Office on Aging applied for the program and requested support from LMHA to assist with distribution. "We are happy to partner with the Area Office to help our senior residents take ad-

vantage of this great program," stated Coleena Ali, Vice President of Resident Services for LMHA. "Senior nutrition is always a concern for us and this program will bring fresh food items directly to our seniors' homes."

According to U.S. Secretary of Agriculture, Sonny Perdue: "the Farmers to Families Food Box Program was designed to put U.S. farmers and distributors of all sizes back to work while supporting overburdened food banks, community and faith-based organizations, and other non-profits serving the United States." In a statement released on June 4, the USDA reported that more than five million food boxes have been distributed in support of farmers and families affected by the *COVID-19 pandemic*.

For more information about this local Farmers to Families Food Box Program, contact the *Area Office on Aging at 419-382-0624*.

MDHHS invites public comment on Title V Block Grant application

The Michigan Department of Health and Human Services (MDHHS) invites the public to comment on the *Title V Maternal and Child Health (MCH) Services Block Grant* application.

Title V of the Social Security Act of 1935, as amended, provides funding to states to improve the health of mothers, infants and children, including children with special health care needs. Michigan's Title V application is for services from Oct. 1, 2020 to Sept. 30, 2021 and includes a report on activities and services provided in fiscal year (FY) 2019.

Per federal requirements, a five-year needs assessment was com-

pleted in 2020. Based on the assessment, state priority needs for Title V were established. State action plans were created to address the following areas for FY 2021-2025 to improve the health of the MCH population in Michigan:

- Low-risk Cesarean Delivery
- Breastfeeding
- Infant Safe Sleep
- Bullying
- Transition for Youth with Special Health Care Needs to Adult Health Care
- Preventive Dental Visits for Women and Children
- Childhood Lead Poisoning Prevention
- Immunizations for Children and Adolescents

These MCH priorities address needs across five federally identified population domains: women/maternal health, perinatal/infant health, child health, adolescent health, and children with special health care needs.

The Title V draft application and annual report are available online. MDHHS welcomes comments on the application by 5 p.m. on June 26. Comments can be submitted to MDHHS-MCH-BlockGrant@michigan.gov.



We want to hear your story

Tell us how you or your business has been impacted by COVID-19.

Contact **Adrienne** at 419-870-2797 adrienne@laprensa1.com or **Raena** at 419-806-6736 raenala@laprensa@gmail.com

OBITUARIES

BENNIE PERALES JR.

Bennie Perales Jr., 66, of Toledo, Ohio passed away peacefully surrounded by his loving family on Thursday, June 11, 2020 at Mercy St. Vincent Medical Center.

Bennie was born in Toledo, Ohio on August 24, 1953 to Benito and Lucia (née Martinez) Perales. Bennie, a Sheriff Deputy for 24 years retired from the Lucas County Sheriff's Department. Prior to working for the Sheriff's Dept Bennie had worked for Libby Owens Ford for 10 years; he also was the owner of Quick Plow Inc.

He was a member of Sts. Peter and Paul Catholic Church. Bennie enjoyed music and playing the drums; he also loved to watch football, especially Norte Dame and Oakland Raiders. In the 1980s he coached football for East Side Central and in the 90s he coached the Oakdale Vikings. Other hobbies included grilling and gardening. His true love was his family, with his heart of gold he loved spoiling them.

Surviving are his loving wife, Blanca (née Vallejo) Perales; daughters, Rita (Perales) and Roberto Delgado; Laura (Perales) Sifuentes and Aaron Howard; Mother, Lucia M. Perales; Grandchildren Benito (Lalo) Perales III, Elizabeth Enright, Carlos Delgado, Matilde Delgado; Great grandchildren, Josiah Handy; sister, Lucy "LuLu" Perales; brother, Francisco Perales; his fur babies and best friends, Molly and Michael.

Bennie was preceded in death by his father and sister, and brother-in-law, Margaret (Perales) and Robert "Bob" Layne.

Source: www.egglestonmeinert.com

Ohio driver exams resume June 12, but by appointment only

June 12, 2020: The *Ohio Bureau of Motor Vehicles (BMV)* has announced that driver examination station skills testing will resume June 12 at the following locations, [by appointment only](#):

- 8210 County Rd. 140, Suite C, Findlay, Ohio 45840 (Hancock County);
- 22133 Rockside Road, Bedford, Ohio 44146 (Cuyahoga County);
- 990 Morse Road, Suite B, Columbus, Ohio 43229 (Franklin County);
- 873 East Main Street, Newark, Ohio 43055 (Licking County);
- 502 McCarty Lane, Suite 3, Jackson, Ohio 45640 (Jackson County);
- 10940 Hamilton Ave, Cincinnati, OH 45231 (Hamilton County).

Additional driver examination stations will resume skills testing starting on June 16 by appointment. The BMV is making efforts to con-

tact those individuals who may have had their test canceled during COVID19 to reschedule on a priority basis. Once those tests are rescheduled, then appointments will be available for all other customers. Customers should call to ensure their location is open. Appointments will be able to be made online.

Class D skills testing will use a modified process that allows the driver examiner to score the prospective licensee from outside the car in accordance with the Ohio Department of Health and Center for Disease Control recommended health and safety guidelines.

The BMV will reach out to individuals who had a test cancelled due to COVID-19 to provide an opportunity for priority-based scheduling.

As a reminder, if a customer's license, identification card, vehicle registration, or temporary permit expired on or after the state of emergency's effective date of March 9, 2020, its expiration date

has been automatically extended and will remain valid until 90 days after the state of emergency ends, or December 1, 2020, whichever date comes first.

Many of the services Ohioans rely on at the BMV can be accomplished online at www.OPlates.com. If customers need to purchase a temporary tag for their car, renew their vehicle registration, order new license plates, check their driving record, and many other services, they can complete the transaction online.

Since reopening on May 26, 2020 BMV transactions are up approximately 8% from 2019 during that same time frame. The BMV encourages customers who absolutely must visit a deputy registrar to take advantage of "Get In Line, Online," which allows customers to virtually get in line before arriving.

Visit www.bmv.ohio.gov for more information.

STRESSED OUT DUE TO BILLS PILING UP?

(Medical bills, credit card debt, bank loans, etc.)



THERE IS HELP

Patricia A. Kovacs
Attorney at Law

HELPING PEOPLE WHO CAN NO LONGER PAY THEIR DEBT GET THEIR LIVES BACK ON TRACK BY FILING BANKRUPTCY

- ✓ Experience you can trust – in business over 25 years
- ✓ Thoroughly answers all of your questions about the bankruptcy process and qualifications to file
- ✓ Files bankruptcies in a timely manner
- ✓ One of the **lowest fees** in Northwest Ohio
- ✓ Handles other legal matters

Call (419) 376-0662 to set up a **FREE** consultation.

(A debt relief agency per the bankruptcy code.)

México luce desesperado por reactivar su industria turística

Por MARK STEVENSON, Associated Press

Ciudad de México, 14 VI 20 (AP): Una ironía de la pandemia de coronavirus es que las idílicas vacaciones en las playas de México que ofrece la publicidad existen realmente en la actualidad: las playas de arena blanca están impecablemente limpias y vacías en la costa del mar Caribe, el agua es cristalina en la del océano Pacífico y el mar alrededor del destino turístico de Los Cabos luce lleno de peces después de 10 semanas sin salidas de botes. Hay ofertas de dos por uno y el personal está muy ansioso.

Todo está a un vuelo de distancia _y a un viaje en taxi y un módulo de recepción en un hotel_ y ese es el problema.

Hay varias formas de analizarlo: ¿podría ser más seguro viajar que quedarse en casa? ¿Qué tanto vale la salud mental? Y, si las personas van a distanciarse socialmente de todos modos, ¿por qué no hacerlo en un lugar hermoso y aislado?

Por otra parte, pese a la pandemia, a menudo los vuelos están llenos, e incluso los hoteles de México que trabajan duro para desinfectar sus instalaciones tienen poca capacidad para realmente realizar pruebas a sus empleados. Además, aunque probablemente haya menos huéspedes y arriben con menor frecuencia, también es posible que no porten mascarillas.

Todo esto fue evidente cuando los primeros turistas llegaron al hotel Moon Palace de Cancún la semana pasada y fueron recibidos con música de mariachis y el personal en una fila, manteniendo un distanciamiento seguro.

"Todos los clientes entraban con sus tapabocas. Lo primero que hacían es que imaginaban que había un letrero que decía 'quítate tu tapaboca', porque todos los clientes se quitaron los tapabocas apenas entraban al hotel", dijo Gibrán Chapur, vicepresidente ejecutivo de Palace Resorts. "No puedes estar tapado de vacaciones, pensando que tienes que estar encerrado. Si no, te quedas en casa".

Sin embargo, el personal del Moon Palace portó sus mascarillas durante todo el momento. Con apenas 300 turistas en playas que pueden albergar miles, parecía un buen sitio para practicar el distanciamiento social.

"¿Qué mejor lugar para estar que donde no hay nadie? En lugar de estar en Nueva York, donde sales a la calle y hay 500 personas por todos lados", declaró Chapur.

En el estado de Quintana Roo, donde se ubica Cancún, el turismo es la única industria que existe, y esa ciudad es el único destino turístico mexicano de gran magnitud que ha reanudado las actividades hasta ahora.

Los ingresos turísticos de México se desplomaron en

abril, cuando registraron apenas 6.3% en comparación con el año previo. Cientos de miles de habitaciones de hotel estaban cerradas.

El turismo brinda 11 millones de empleos, directa o indirectamente, en México, y muchos de esos trabajadores fueron enviados a sus casas a esperar.

La situación es tan desesperante que el secretario de Turismo mexicano propuso considerar a la industria como una de las "actividades esenciales" de México a fin de poder reanudar las actividades, tal como las industrias de la construcción, minería y automotriz han comenzado a hacerlo. Sin embargo, las autoridades federales de salud se mostraron menos entusiasmadas, notando que el turismo implica viajes, multitudes y estar al aire libre.

La demora en la reactivación de otros sitios aparte de Cancún ha creado una situación desesperada. En el destino turístico de Huatulco, en la costa del Pacífico, decenas de vendedores que operan tiendas costeras de pescado y artículos de la región desafiaron las medidas de confinamiento para reabrir sus negocios, argumentando que se habían quedado sin dinero y no podían aguantar más.

Otros destinos de playa planeaban reaperturas limitadas incluso la próxima semana.

"Ha sido muy difícil", dijo Armidia Castro, alcaldesa de las ciudades gemelas de Los Cabos, en Baja California Sur. "Teníamos un padrón de grupos vulnerables, adultos mayores y personas con discapacidad" a las que el gobierno distribuyó paquetes de ayuda".

Pero luego se sumó a esa lista a los comerciantes que deambulan en las playas, los meseros y los músicos que se han quedado sin trabajo y la lista creció a 50.000 personas. Ante ello, el gobierno local incrementó los paquetes de alimentos y se utilizó toda la flota de vehículos oficiales para distribuir las despensas.

Castro dio lo que recordaba haber visto tan desierto a Los Cabos, un destino conocido por sus playas, desiertos y pesca deportiva. La usualmente concurrida marina de Cabo San Lucas ahora tiene abundante espacio disponible.

Mientras Los Cabos espera que se dé una reapertura gradual en junio o julio, con límites en la capacidad hotelera, es difícil no pensar que el verano se ha perdido.

"Octubre será la gran prueba", dijo Castro, refiriéndose al mes en que tradicionalmente regresan los cruceros y los torneos de pesca deportiva reciben a

unas 350 embarcaciones que buscan pescar marlin o dorado. Los peces sin duda están picando, dijo Castro, y destacó: "Ahora han sido 9 semanas sin pesca, ni ribereña ni deportiva; entonces eso debería generar un interés y un atractivo para los deportistas y los pescadores".

Las atracciones en los destinos turísticos mexicanos están mejor que nunca, y no sólo por la poca afluencia.

El secretario de Marina, el almirante José Ojeda Durán, dijo que en lo que va del año no se ha registrado la presencia de sargazo, el alga maloliente que abrumó las playas del Caribe mexicano en 2018 y 2019.

Y en las costas del Pacífico, por primera vez en la historia reciente se ha observado el fenómeno de la bioluminiscencia _el brillo eléctrico que se puede ver por las noches en el mar debido al plancton_ en las playas de Acapulco. Los expertos afirman que una combinación de factores _menos personas en el agua, una menor contaminación de las embarcaciones y el bloqueador solar, y menos luces en las costas_ podrían estar contribuyendo al brillo del mar.

"La mínima presencia de actividad humana, o ausencia de esta, ha hecho posible que se disperse a zonas donde antes se veía poco, como varias costas de México", dijo el biólogo marino David Hernández Becerril, del Instituto de Ciencias del Mar y Limnología de la Universidad Nacional Autónoma de México.

De cualquier forma, será difícil para México. Algunos lugares, como la isla de Cozumel, dependen prácticamente en su totalidad de la industria de los cruceros, a la que le podría tomar más tiempo recuperarse. YMéxico no es precisamente conocido por apoyarse a las recomendaciones de la Organización Mundial de Turismo de la ONU de viajes seguros, sin inconvenientes y sin contacto.

Algunas cosas van a cambiar: A los pasajeros no se les permitirá ocupar el asiento delantero en los taxis, los buffets son cosa del pasado y Chapur dice que los hoteles del Palace probablemente sustituirán los menús físicos en sus restaurantes. En su lugar, los clientes capturarán un código QR con sus celulares, donde se les desplegará el menú.

"Es lo más sucio que hay en un restaurante... posiblemente sea más sucio que el baño", dijo Chapur. "Porque el baño lo limpian a cada rato, pero el menú lo toca todo el mundo".

Quizá el argumento más convincente es el más simple.

"Le preguntaba a la gente '¿qué es lo que más te entusiasmó a venir?' y decían: 'Ya no aguantaba estar en casa'", puntualizó.

Consulado de México en Detroit anuncia nuevos costos en sus servicios

Por Isabel Flores, corresponsal La Prensa

MICHIGAN/OHIO:

Desde el pasado 1 de enero, el Consulado de México cuenta con nuevos precios para los servicios de pasaporte, matrícula consular, poderes notariales, testamentos, copias certificadas de actas de nacimiento y menaje de casa.



Los nuevos costos son los siguientes:

PASAPORTE

Vigencia 1 año (solo para menores de 3 años de edad o casos especiales de protección): \$34;

Vigencia 3 años: \$78;

Vigencia 6 años: \$107;

Vigencia 10 años: \$150;

Las personas mayores de 60 años reciben un descuento del 50%.

MATRÍCULA CONSULAR

Vigencia 5 años: \$30.

PODERES NOTARIALES

\$140.

NOTARIALES

\$140.

EXTRACCIÓN DE DNI

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COMPAÑÍAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS

\$140.

CONSTITUCIÓN DE FUNDACIONES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

\$140.

CONSTITUCIÓN DE ASOCIACIONES

\$140.

</

You and us

VS.

foreclosure.

Losing your home would be terrible. We can help prepare you so it never happens. See how at Michigan.gov/KeepYourHome.

Equal Housing Opportunity Lender

1.844.984.HOME (4663)
Terms and conditions apply. Find out more at Michigan.gov/KeepYourHome.

MSHDA



MDHHS
Michigan Department of Health & Human Services

RAISE HOPE &
FOSTER DREAMS

MICHIGAN.GOV/HOPEFORAHOME
855-MICHKIDS

FIND OUT HOW YOU CAN PROVIDE HOPE TO A
CHILD IN FOSTER CARE.
CALL TODAY TO LEARN HOW.

1 IN 3

IS AT RISK FOR TYPE 2 DIABETES.

BE 1 WHO
PREVENTS IT.

Enroll in the National Diabetes Prevention Program. In Michigan, it is estimated over 2.6 million adults have prediabetes. If your blood glucose levels are higher than normal, you could have prediabetes. With the right lifestyle changes, you can prevent diabetes. Make a move to have a healthier life.

Learn more at michigan.gov/diabetes.

MDHHS
Michigan Department of Health & Human Services



TF HomeReady es un programa comunitario de crédito hipotecario ofrecido por Third Federal. El programa brinda varios beneficios que son interesantes, que incluye:

- El pago inicial del 3% puede incluir la subvención del pago inicial, obsequios u otros subsidios aprobados
- \$ 3,000 en concepto de subvención del pago inicial
Third Federal ofrece subvención del pago inicial hasta \$ 3,000 para utilizarse en su pago inicial del 3%.
- Pre-aprobaciones gratis
- Educación y consejería en línea sin costo alguno
- Hipotecas con tasas fijas a 15 y 30 años

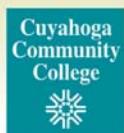
ThirdFederal
SAVINGS & LOAN

1-800-THIRD-FED
800-844-7333
thirdfederal.com

Para obtener más información acerca de la elegibilidad y los requisitos para el pago inicial del 3%, y la garantía de la tasa más baja, consulte a un asesorado de la sucursal, visite thirdfederal.com o llame a 1-800-THIRD-FED. El pago inicial del 3% está disponible para los préstamos de hasta \$ 200,000 y para calificar los prestatarios deben cumplir con ciertos requisitos de ingreso y utilización progresiva, entre otros. Las características de los productos están sujetas a modificaciones sin previo aviso. ©2019 Third Federal

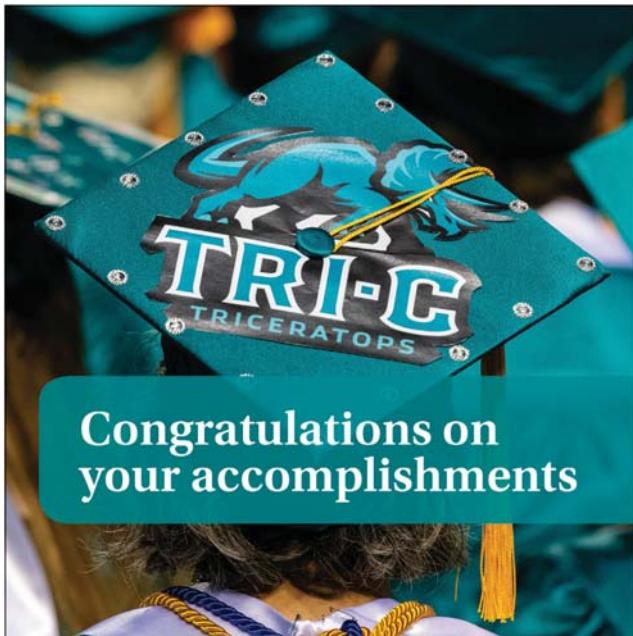
OH

Tri-C's graduation marks nearly 2,500 new beginnings.
For our students. For our community.



tri-c.edu/celebration

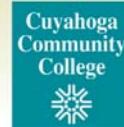
20-0034



Congratulations on
your accomplishments

Tri-C's graduation marks nearly 2,500 new beginnings.
For our students. For our community.

tri-c.edu/celebration



20 0034

DISTRIBUIDOR DE VOLUMEN # 1 EN NW OHIO
Y SE MICHIGAN DURANTE 25 AÑOS CONSECUTIVOS
BASED ON 2019 YEAR END CROSS SELL REPORTS



MOVING
FORWARD
TOGETHER

SALES
Mon & Thu 9am-9pm
Tues, Wed, Fri 9am-6pm
Sat 9am - 6pm
SERVICE
Mon - Fri 7:30am - 5:30pm
Sat 8am - 2pm

PRECIOS DE LIQUIDACIÓN FINAL EN TODOS
LOS NUEVOS MODELOS 2019

HASTA 30% MENOS DEL MSRP

FINANCIAMIENTO AL 0% APR POR HASTA 72 MESES

SIN PAGOS POR HASTA 90 DÍAS

ON SELECT IN-STOCK WITH APPROVED CREDIT. EXAMPLE VEHICLE 202017 72 MONTH PAYMENTS PER 12.98 PER 1000 FINANCED. SEE DEALER FOR DETAILS. EXPIRES 6/30/20.



COMIENZA EN LÍNEA DESDE TU HOGAR CON EL
PROGRAMA YARK QUICK BUY Y AHORRA TIEMPO

ENTREGA Y RECOGIDA
SIN CONTACTO DISPONIBLE

TODOS LOS PRIMEROS INTERVINIENTES, AHORA INCLUIDO A LOS PROFESIONALES MÉDICOS, RECIBEN UN REEMBOLSO ADICIONAL DE \$500.

LA NUEVA
2020 RAM
1500
CREW CAB
4X4

EL NUEVO
2020 JEEP
COMPASS
LIMITED

OFERTAS DE EMPLEADOS DE FCA
\$169 **\$229**

AL MES POR 24 MESES
CON LEALTAD DE ARRENDAMIENTO

10 A ESTE PRECIO • 285 DISPONIBLES

STK# 202013, MSRP \$48,205, DEBES CALIFICAR PARA PRECIO DE EMPLEADO,
MÁS IMPUESTO, PLACA Y TÍTULO. EN MODELOS SELECCIONADOS EN INVENTARIO CON
CRÉDITO APROBADO. SE APLICAN RESTRICCIONES POR RESIDENCIA. \$995 AL
FIRMAR. \$0 DEPÓSITO DE SEGURIDAD. 10,000 MILLAS POR AÑO. \$25 POR
MILLA ADICIONAL DESPUES DEL LÍMITE. EL CONCESSIONARIO RETIENE TODOS
LOS REEMBOLSOS. OFERTAS EXPIRAN 06/30/20.

OFERTAS DE EMPLEADOS DE FCA
\$159 **\$189**

AL MES POR 36 MESES
CON LEALTAD DE ARRENDAMIENTO

9 A ESTE PRECIO • 143 DISPONIBLES

STK# 202022, MSRP \$31,870, DEBES CALIFICAR PARA PRECIO DE EMPLEADO,
MÁS IMPUESTO, PLACA Y TÍTULO. EN MODELOS SELECCIONADOS EN INVENTARIO CON
CRÉDITO APROBADO. SE APLICAN RESTRICCIONES POR RESIDENCIA. \$995 AL
FIRMAR. \$0 DEPÓSITO DE SEGURIDAD. 10,000 MILLAS POR AÑO. \$25 POR
MILLA ADICIONAL DESPUES DEL LÍMITE. EL CONCESSIONARIO RETIENE TODOS
LOS REEMBOLSOS. OFERTAS EXPIRAN 06/30/20.

- Activos en la comunidad Hispana
- Sirviendo a toda la comunidad de Ohio y Michigan
- iPara una Experiencia Fácil y Honesta!

LLÁMENOS **(855) 798-8733** HABLAMOS ESPAÑOL

Miguel Pérez
Ernesto Pérez

Sales
Sales

mperez@yarkauto.com
eperez@yarkauto.com

Spanish
Powered by Google Translate

Yark Automotive Group • 6019 W. Central Ave. Toledo, OH 43615



eMedicare

Estamos mejorando y modernizando
la manera en que usted recibe
información de Medicare.

¡Visite es.Medicare.gov hoy para
enterarse de las novedades!



Pagado por el Departamento de Salud y Servicios Humanos



Tri-C Foundation announces 2020-2021**Leadership Team**

Louis G. Joseph of The Brewer-Garrett Company appointed as new chairperson

CLEVELAND: The Cuyahoga Community College (Tri-C®) Foundation announced its 2020-2021 leadership team during its annual meeting.

Louis G. Joseph, president and CEO of The Brewer-Garrett Company, was appointed chairperson. He has served as a Foundation director since 2001 and received the Foundation's Heath Oliver Distinguished Director Award in 2017 for his exemplary service to the College.

Joseph succeeds **John Skory**, who led the Foundation over the past year and will continue to serve on the Foundation's Executive Committee. He is vice president of utility operations at FirstEnergy Corp.

Other Foundation board officer appointments include:

- Vice chairpersons: **James B. Aronoff**, partner, Thompson Hine LLP; **Bernie Moreno**, chairman, Ownnum; and **Lorna**

Wisham, vice president, corporate affairs and community involvement, FirstEnergy.

- Secretary: **Katherine T. O'Neill**, community leader

- Treasurer and vice chairperson: **Gregory J. Skoda**, senior partner, Marcum LLP

- President: **Megan O'Bryan**, vice president of resource development, Tri-C

The Foundation also welcomed **William "Bill" Lacey**, president and CEO of GE Lighting, as a new director to its board.

In addition, the Foundation appointed **Jerry L. Kelsheimer** as director emeritus for his exemplary contributions to the College, its students and the Foundation.

Kelsheimer served as a Foundation director from 2003 until this spring. He is president of MMG Healthcare Solutions.

**Louis G. Joseph**

2020-2021 Chairperson

Cuyahoga Community College Foundation

The Cuyahoga Community College Foundation, chartered in 1973, is a tax-exempt 501(c)(3) charitable organization. The mission of the Foundation is to secure funding for scholarships and educational program development and enhancement at Tri-C.

Last year, with support from the Foundation, the College awarded a record \$3.3 million in scholarships to nearly 2,400 students in need.



Esperanza
LÍDERES AVANZANDO

GET READY FOR SUCCESS!

The Líderes Avanzando program supports traditional, first-generation Latino students in their first and second years of college. Through team-building activities, monthly workshops, and a service project, students receive support services relevant to their experiences. Workshop topics include: Relationship Building, Study Skills, Financial Aid, Celebrating Identity & more!

Program Benefits

- **\$400 stipend for students who successfully complete the program**
- Develop skills to better navigate the college experience
- Foster resilience and identify new opportunities within your community
- Form meaningful relationships with peers

UNIDOS US
STRONGER COMMUNITIES. STRONGER AMERICA.

2020 SESSIONS
COHORT A: 8/14 9/19 10/10 11/07 12/05
COHORT B: 8/21 9/26 10/24 11/14 12/12

10 AM - 3 PM

DUE TO SOCIAL DISTANCING ORDER
THESE DATES MAY CHANGE



ESPERANZA
3104 W 25TH STREET
CLEVELAND, OH 44109
Now accepting freshman/sophomore undergraduates!

Questions? Contact germaine@esperanzainc.org | 216.651.7178 | #LideresAvanzando

CLEVELAND PUBLIC LIBRARY CHANGES MEAL DISTRIBUTION SITE FOR CHILDREN AND FAMILIES

WHAT: Attention Families! Cleveland Public Library is changing the location of one of its Summer Kids' Meals pick-up sites. Due to construction and the safety of visitors, we are closing the meals distribution site at East 131st Branch. **Starting Thursday, June 18**, children 18 and under can receive Grab & Go meals at the Fleet Branch along with three other branches. Each child will receive enough food for five meals. The Greater Cleveland Food Bank staff will also help adults apply for food assistance and other critical benefits. In response to the COVID-19 pandemic, Food Bank staff will wear masks and gloves when distributing meals. Visitors are strongly encouraged to wear masks and practice social distancing. For a complete list of Grab & Go meal sites, please call the Food Bank's Help Center at (216) 738-7239, text "FOOD" to 877-877, or visit www.fns.usda.gov/meals4kids.

WHERE: Cleveland Public Library Meal Sites:

Fleet & Walz – 10:30 a.m. – 12:00 p.m.

Sterling & Fulton – 12:30 p.m. – 2:00 p.m.

WHEN: Every Thursday, now - August 7, 2020



CLEVELAND PUBLIC LIBRARY

El Centro de Servicios Sociales Upcoming Events

June 2020



Due to the COVID-19 pandemic, El Centro's offices are offering services via telephone to the community with a limited amount of staff. If services are needed and you need to come to the office, we encourage you to call the office first (440-277-8235) to receive the new procedure for office visits. To follow are services that are still in operation:

- Money Management/Representative Payee services for 236 individuals with severe mental health illness and physical disabilities
- Spanish informational and referral phone line 211
- Mental Health Navigator Line (440-240-7025)
- Medical and Mental Health Interpretations (via telephone) with contract agencies
- Disseminating information to community on COVID-19
- Census 2020

Upcoming Events

June 8 to August 7 El Centro Youth Services/231 Go! Middle School Collaborative is planning their 3rd Annual "Discover You: Survivor Series!" Youth Summer Camp for youth ages 8-14. Adhering to social distancing guidelines, this will be an on the road adventure! We will be traveling to housing complexes in our area to do activities with youth in their own front (or back) yard. Activities will take place from 9 – 1 pm Monday, Wednesdays & Thursdays. (Tuesday and Friday will be make-up days in the event of unpleasant weather.) We plan to begin the activities on Monday, June 8th. Stay tuned for more details! To register or for more information, call Monica Snipes at 440-277-8235.

June 20 (9:30 am to 12:30 pm) – Bilingual Financial Education Classes - These classes will help to improve financial literacy to the residents of the Greater Lorain area. El Centro will offer future homebuyers two financial literacy courses (three hours per class) focused on: Financial Recovery (Credit Repair) and Money Matters (Budgeting & Saving). Classes will be held at El Centro. To register or for more information, call Maria Carrion at 440-277-8235.

Join the 2020 Census team. The U.S Census Bureau is now taking applications for temporary positions. You can earn \$17/hour in Lorain County to help collect information that determines how funds are spent on things like roads, schools and hospitals. Apply online today at [*2020census.gov/jobs](http://2020census.gov/jobs) (flyer attached).

Don't forget to complete the 2020 Census online, by phone or by mail. The Census helps shape many different aspects of your community. 2020census.gov

Your VOTE Is your VOICE



MAKE YOUR VOTE COUNT.
Register to Vote, then Get Out and Vote!

Greater Cleveland coalition announces second round of 2020 census outreach microgrants to 23 organizations

CLEVELAND, June 10, 2020: The Char and Chuck Fowler Family Foundation, Cleveland Foundation, The George Gund Foundation and two members of the Ohio Census Advocacy Coalition (OCAC) – Cleveland VOTES and the Children's Defense Fund-Ohio – have awarded \$40,000 in the second round of census microgrants aimed at increasing participation in the 2020 census among Hard-to-Count (HTC) populations. In March, 37 Northeast Ohio organizations shared \$113,000 in the initial round of grantmaking.

Accredited 501(c)3 organizations that are working to get an accurate census count in Cuyahoga, Lake and Geauga counties were eligible to apply for the microgrants, which ranged from \$1,000 to \$5,000. The complete list of the 23 awardees follows at the end of the release.

"The Cleveland VOTES team appreciates

the flexibility of our philanthropic partners during these tumultuous times," said *Erika Anthony*, Cleveland VOTES co-founder. "Prior to COVID-19, community partners ardently prepared dynamic 2020 Census efforts in Hard-to-Count communities. While many of our plans have been impacted by the global pandemic, this moment is enabling partners to empower residents to recognize the census' significance as it connects to essential resources such as healthcare accessibility, transportation equity, education, digital equity, and more."

Examples of the second round of outreach efforts include:

- **Cleveland Clergy Alliance** will disseminate information throughout its many church pantries in and around the Cleveland area, which serve more than 5,000 people each month – many in areas identified as Hard-

to-Count. The organization is also conducting virtual town hall meetings with pastors in the alliance and asking them to include census information on their respective websites and during worship services. Trained community navigators will also assist clients with completing the census online or by phone.

- **MidTown Cleveland, Inc.** will include census-themed artwork in the neighborhood (either through temporary murals on vacant lots or wheatpasting posters) in concert with the upcoming POW! WOW! mural festival. The organization will also incorporate census messages in broader community events, such as in East 66th Street Community Meetings, Neighborhood Vision Plan community meetings, and Caffeine Beats, a virtual concert series inspired by Leo's Casino.

- **Northeast Ohio Alliance for Hope (NOAH)** is working in

East Cleveland to continue to raise awareness about the census via a mass texting platform. The text will include a link so that residents can connect to the online census portal through their mobile phone. They will also tap into their network of neighborhood groups and equip resident leaders not only to call to promote census participation but also to walk fellow residents through the process of filling out the census form.

- **Tremont West Development Corporation** will be creating and dropping off census kits to residents' doors, specifically those living on the Scranton, Clark, and West 14th Street corridors. The organization will also make kits and materials available weekly at the Tremont Farmer's Market for at least ten weeks, as well as in front of the St. Augustine Hunger Center for one month.

- **US Together, Inc.** will expand its project in the Ukrainian community on the west side of Cleveland and will accelerate activities on the east side, working with Russian-speaking elderly in trusted places. The organization will incorporate census outreach in activity plans, focusing on reaching 500 Russian speakers by partnering with social workers and daycare facilities when they are open.

The microgrants were made possible thanks to a \$250,000 grant from the New Venture Fund (at the recommendation of a national census funder collaborative) to support grassroots efforts to get an accurate and complete count in Ohio for the 2020 census, with a particular focus on HTC populations and communities.

HTC populations include five primary groups: 1) immigrants/newcomers, 2) African Americans, 3) Latinx, 4) children under five and their families, and 5) students, renters and people who are transient. Ohio is one of 24 states to receive no state-level fund-

ing for efforts around the 2020 census.

"A complete count in Ohio means we must do a better job reaching our communities of color and making sure that we are heard, seen, and counted," said *Tracy Nájera*, Children's Defense Fund-Ohio executive director. "These microgrants will support our shared goals of building a more inclusive, responsive, and connected Ohio by providing our partners with much needed equipment, tools, and training, allowing them to adjust their census messaging and outreach activities to ensure the safety of their team and of the communities they serve."

A third round of microgrants will be awarded in July. Contact *Juan Galeano* (jgaleano@clevefdn.org), Cleveland Foundation project consultant for the 2020 census, to learn more about this grant opportunity and how to apply for funding.

Visit CompleteCountCLE.org for more information.

nity College \$1,000
Detroit Shoreway Community Development Organization \$1,500

Downtown Cleveland Residents \$1,500
East Cleveland Public Library \$1,000
Esperanza, Inc. \$1,500

Foluke Cultural Arts Center, Inc.\$1,500
Hispanic Business Center \$1,500

HOLA Ohio \$2,500
Metro West Community Development Organization \$1,500

MidTown Cleveland, Inc.\$1,500
NAACP (Cleveland Branch) \$1,000
National Council of Negro Women, Inc. (Cuyahoga County Section) \$1,500

Northeast Ohio Alliance for Hope (NOAH) \$5,000

Ohio Progressive Asian Women's Leadership (OPAWL) \$1,000
Ohio Women's Alliance \$1,000

Promise of Democracy Foundation, Inc. \$2,500

Smart Development Inc. \$1,500

Tremont West Development Corporation \$1,500

US Together, Inc. \$2,500
West Side Catholic Center \$1,000
Young Latino Network (YLN) \$1,500

IMMIGRATION PROBLEMS?



SVETLANA SCHREIBER

**Preguntas o problemas de Inmigración
Hablamos español**

- Asylum
- Visas
- Business
- Deportation
- Family
- Same Sex Marriage

¡Consulta Gratis! Free Consultation

ABOGADA SVETLANA SCHREIBER

2510 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44114 216-621-7292
www.immigration-greencards.com 1-866-553-4643

For consideration of the Deferred DREAM Application, contact us today!

**WE WANT TO
HEAR YOUR
STORY**

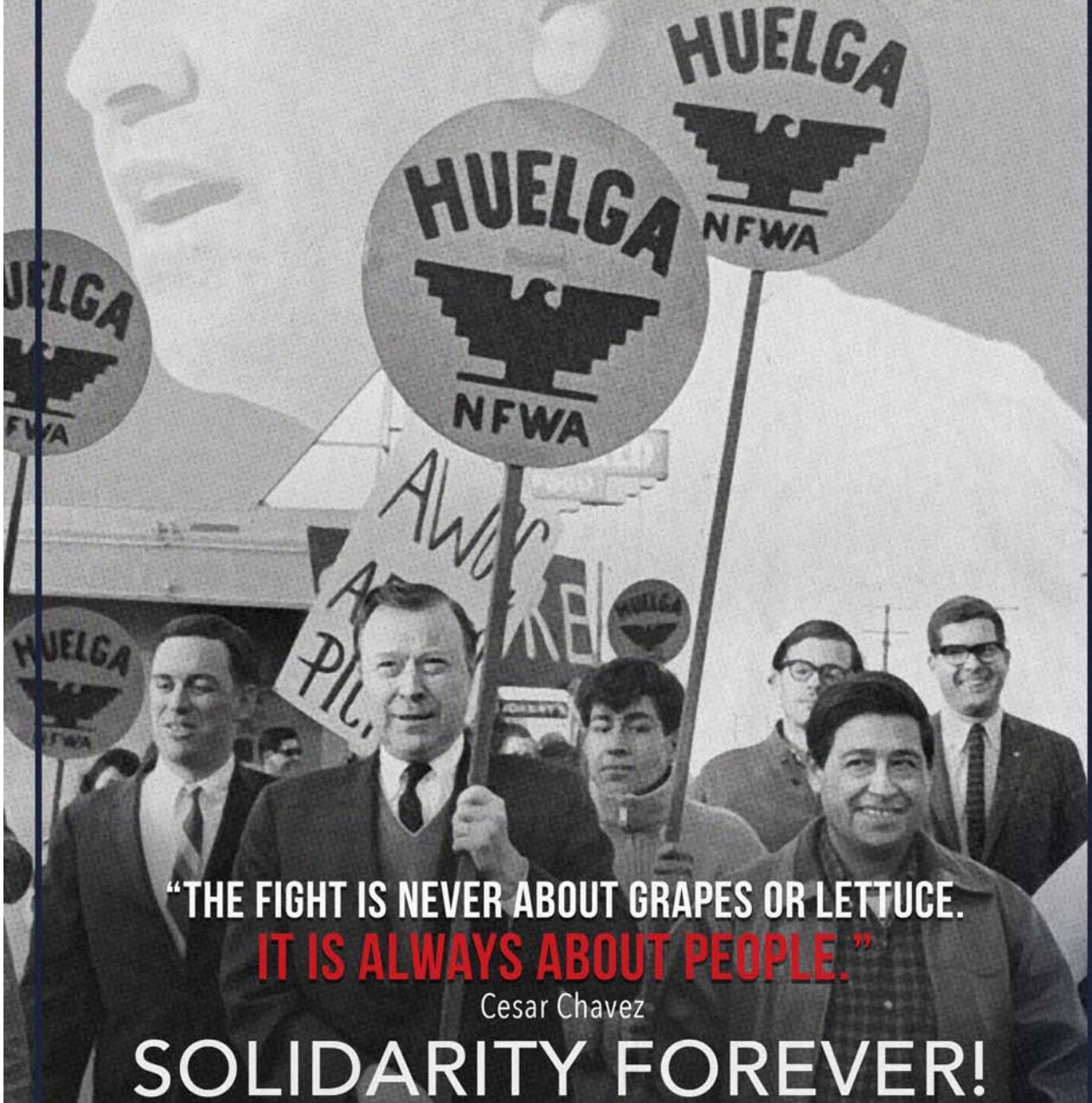


**COVID-19
has
impacted
all of our
communities. Contact
us with your story!**

**Adrienne at 419-870-2797
adrienne@laprensa1.com
or Raena at 419-806-6736
raenalaprensa@gmail.com**

UAW HONORS

the memory of Cesar Chavez and more than 50 years of standing with the United Farmworkers, from Walter Reuther marching with Chavez in the Great Delano Grape strike through today.



SOLIDARITY FOREVER!



President, Rory L. Gamble • Secretary-Treasurer, Ray Curry
Vice Presidents, Terry Dittes, Cindy Estrada, Gerald Kariem

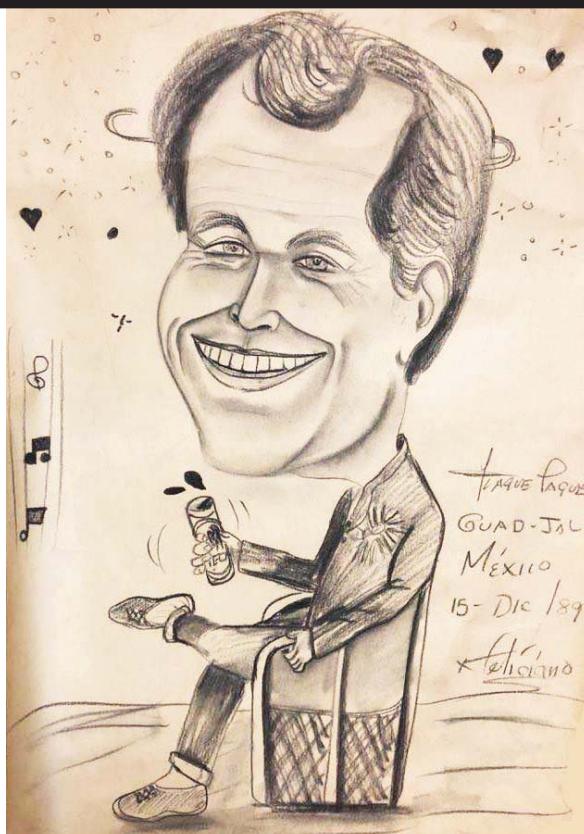
UAW.ORG f t i

Father's Day Art Contest

The winning drawing will run in an upcoming issue of La Prensa.

Please submit a drawing of your father by Monday, June 22, 2020 to be eligible.

Email a copy to adrienne@laprensa1.com
or mail it to
P.O. Box 9416,
Toledo, OH 43699-9416



Toledo Museum of Art to reopen June 23

(Continued from Page 5)

in the Museum. All TMA staff and contractors will wear masks at all times.

Physical distancing of at least 6 feet between parties will be monitored within the Museum. A one-way path that takes visitors through many of the West Wing galleries has been created. Highlights of this route include the Cloister, New Media Gallery, Great Gallery and Lewis Gallery. Visitors are also encouraged to spend time outdoors in the Welles Sculpture Garden.

Cashless and touch-free transactions

Plexiglass will be in place at the front desk, the Museum Store and the Museum Café. Cash will not be accepted; guests can pay for purchases using a debit card or credit card.

Parking at TMA will be free to the public through July 7. Paid parking for nonmembers will resume Wednesday, July 8.

Updated exhibition schedule

Many of the exhibitions that were on view when the Museum closed in March have been extended. Others will open as new exhi-

bitions:

- *Mirror, Mirror: The Prints of Alis on Saar* will be on view through July 26

- *Thornton Dial: Trip to the Mountaintop* will be on view through July 26

- *Global Conversations: Art in Dialogue* will be on view through Aug. 16

- *ONE EACH: Still Lives from Pissarro, Cézanne, Manet and Friends* will be on view through Aug. 23

Two exhibitions scheduled to open this past spring have new dates:

- *The Path to Paradise: Judith Schaechter's Stained-Glass Art*, Oct. 3, 2020-Jan. 3, 2021

- *Rare and Wondrous: Birds in Art and Culture, 1620-1820*, April 24-July 5, 2021

The following exhibitions will remain temporarily off view:

- *PICTURE ID: Contemporary African American Works on Paper*

- *Yayoi Kusama: Fireflies on the Water*

Those with tickets for *Fireflies on the Water* can request a re-



fund or consider their purchase as a charitable gift to TMA. Ticket holders may contact Visitor Services at customerservice@toledomuseum.org or (419) 255-8000 ext. 7448 to arrange a refund.

More information:

Reopening efforts at TMA, including decisions involving programs and events, are led by a task force composed of staff members from key operational areas of the Museum, including the collections; communications; education and engagement; facilities; and protective services departments, as well as the Center of Visual Expertise (COVE), TMA's enterprise focused on the delivery of its visual literacy curriculum in the environmental health and safety field.

TMA has developed an extensive Q&A about reopening that may be accessed at: toledomuseum.org/reopen. In addition, Visitor Services staff may be reached by phone at (419) 255-8000 ext. 7448.

Trump supporters burn Michigan absentee ballot applications

WALKER, Mich., June 13, 2020 (AP): People burned letters informing them that they can vote by absentee ballot in future elections during a protest near Grand Rapids.

The applications were burned Friday during an event called Operation Incinerator outside the DeltaPlex Arena in Walker. Many people had flags, shirts and signs showing support for President Donald Trump and Republicans.

"For them just to issue them without merit, without request to abso-

lutely everybody – that is a great waste of taxpayer money," said Michael Farage, president of the Grand Rapids Taxpayers Association.

Trump in May criticized the move, although he wrongly stated that Secretary of State Jocelyn Benson was sending absentee ballots, not applications.

Benson, a Democrat, said she took the step to make it convenient for people to vote by mail with an absentee ballot and avoid the risk of the coronavirus. Applications are being sent by the state

or local clerks to 7.7 million people. The \$4.5 million cost is being covered with federal money.

Separately, Benson has announced a way to request an absentee ballot by going online.

The new function lets people visit a state website and submit their driver's license number and the last four digits of their Social Security number.

The completed application will go to the voter's local clerk. The new option cuts out the need for scanning, printing or mailing.

More than 1,800 new Texas coronavirus cases, 19 new deaths

AUSTIN, Texas, June 14, 2020 (AP): Texas health officials on Sunday reported more than 1,800 new coronavirus cases in the state and 19 additional deaths due to COVID-19, the disease caused by the virus.

There are at least 87,854 cases, up from 86,011 reported Saturday, an increase of 1,843, while the death toll rose by 19, from 1,957 to 1,976, according to the Texas De-

partment of State Health Services.

The actual number of people who have contracted the virus is likely higher because many people have not been tested, and studies suggest people can be infected and not feel sick. The department estimates 58,341 people have recovered from the virus.

The health department reported 27,537 active



cases and that there are currently 2,287 people hospitalized.

For most people, the coronavirus causes mild or moderate symptoms that clear up within weeks. But for others, especially older adults and people with existing health problems, the highly contagious virus can cause severe symptoms and be fatal.



For current openings and to apply, visit
<https://www.utoledo.edu/jobs/>

UT / UTMC is an EOE/Veterans/
 Disabled/LGBTQ+ employer and educator.



PERALES AND ASSOCIATES
 Construction Management

Tony Perales
(419) 980-3049

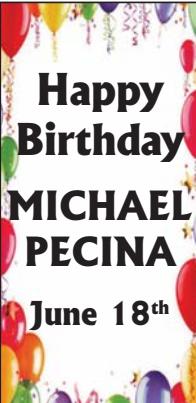
peralesandassociates@yahoo.com
 1085 Springcrest Dr., Waterville, OH

**SANCHEZ
 ROOFING**



Preventive maintenance; roof repairs; rubber roofing; re-roof shingles; 30 years exp; roof coatings; roof leaks; power washing;

Se habla español!
 Call Pete Sánchez
 419-787-9612!



Julie Picknell
 Cell: 734.395.8383
 Dir.: 734.669.4536
 Web: JuliePicknell.com

Ann Arbor Sales Office
 office: 734.747.7888
 fax: 734.747.7852
 2200 Green Rd., Ste. A
 Ann Arbor, MI 48105

Saline Sales Office
 office: 734.429.9449
 fax: 734.429.9448
 1020 E. Michigan Ave.
 Saline, MI 48176

**UNIVERSAL
 HEALTHCARE**
 PUTTING PEOPLE
 BEFORE PROFIT



Holland Inc.
Building Services Since 1930

Holland Building Services is currently looking for **janitorial cleaners** for Toledo and surrounding areas; Maumee, Perrysburg, Downtown, etc.

Part Time and Full Time hours available. AM and PM shifts as well as 3rd shift. Monday - Friday and weekend shifts. Pay rate **\$10.35 and up.**

We require a background check for these positions.

The job duties include but are not limited to vacuuming, mopping, dusting, sanitizing.

Call us today for a phone interview 419-691-4694, or text 419-276-6087.

EOE

Fecha Límite para Inscripción de Electores para la Elección Especial del 4 de agosto de 2020

Por la presente, la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga notifica a las personas que deseen votar en la Elección Especial de Maple Heights el 4 de agosto de 2020 que deben inscribirse para votar a no más tarde del 6 de julio de 2020. Pueden inscribirse en la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, en la 2925 Euclid Avenue, Cleveland, que abre de lunes a viernes de 8:30 AM a 4:30 PM.

Formularios de inscripción de electores están disponibles en los siguientes sitios:

1. La oficina del Secretario de Estado o cualquiera de las 88 juntas electorales de los condados.
2. La oficina de cualquier registrador delegado del Departamento de Vehículos de Motor de Ohio.
3. Oficinas de agencias designadas que proporcionan programas de asistencia pública o para incapacidades.
4. Bibliotecas públicas.
5. Escuelas secundarias públicas o vocacionales.
6. Oficinas del tesorero del condado.
7. Oficinas de agencias designadas:
 - § El Departamento de Servicios del Trabajo y de la Familia
 - § El Departamento de Salud (Incluye el programa de la mujer, infantes y niños WIC)
 - § El Departamento de Salud Mental
 - § El Departamento de Servicios a Personas con Trastornos del Desarrollo y Discapacidades
 - § La Comisión de Servicios de Rehabilitación
 - § Cualquier universidad o colegio que es asistido por el estado que provee asistencia a estudiantes con incapacidades

Las personas que deseen inscribirse por correo pueden llamar, escribir o enviar un mensaje de correo electrónico a la Junta Electoral y solicitar que les envíen formularios por correo. Estos formularios deben completarse y devolverse a la Junta Electoral antes de la fecha límite indicada arriba.

Las personas que deseen inscribirse en línea pueden hacerlo en www.443vote.us y hacer clic en "Inscripción de Electores" y seguir las instrucciones. Esto debe hacerse antes de la fecha límite de inscripción indicada arriba.

Las personas que deseen actualizar su dirección residencial en línea pueden hacerlo en el www.443vote.us, hacer un clic "español" y luego haga un clic en "Actualizar mi dirección". Esto también debe realizarse antes de la fecha límite indicada arriba.

Si una persona ya está inscrita para votar en el Estado de Ohio y desea cambiar de nombre y/o de dirección al Condado de Cuyahoga, puede hacerlo en la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, hasta e incluso el Día de las Elecciones. El Día de las Elecciones, usted puede informar el cambio y votar con una papeleta provisional en la oficina de la Junta Electoral o en el lugar de votación del distrito electoral en el cual está ubicada su nueva dirección electoral.

Usted está calificado para inscribirse para votar en Ohio si cumple con todos los siguientes requisitos:

1. Es ciudadano de los Estados Unidos.
2. Tendrá al menos 18 años de edad antes del o el día de la elección general.
3. Será residente de Ohio por al menos 30 días consecutivos antes de la elección en la cual usted desea votar.
4. No está encarcelado (en prisión) por una sentencia de delito mayor según las leyes de este estado, otro estado o los Estados Unidos.
5. Ningún tribunal de sucesiones le ha declarado incompetente para fines electorales.
6. No ha sido privado de sus derechos permanentemente por violaciones a las leyes electorales.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA
 JEFF HASTINGS, PRESIDENTE
 ANTHONY PERLATTI, DIRECTOR

Assistant Manager of Human Resources

Lucas County Children Services is seeking an Asst. Mgr. of Human Resources and to assist in creating a work environment that promotes personal growth and excellence of LCCS employees. Additional requirements can be viewed at www.lucaskids.net. No Phone Calls Please. EOE valuing diversity.



The YWCA Rape Crisis (HOPE) Center is seeking to fill a full time (40 hr.) position to provide support and advocacy to victims of sexual assault in Fulton and Lucas Counties. Responsibilities include outreach provided at area hospitals, legal advocacy with local law enforcement and court proceedings, and facilitating support groups for survivors of incest and sexual assault. Bachelor's Degree in Social Work, Psychology, Women and Gender Studies, or related field required; prior experience with sexual assault and/or victim issues preferred. **Candidate must be fluent in both English and Spanish.** Must have reliable transportation, valid driver's license and proof of insurance. Must be available for some weekend and evening on-call time. Salary \$19.00/hr. Full benefits

CUYAHOGA COMMUNITY COLLEGE
East Campus Quad Town Center
Phase II
4250 Richmond Road, Highland Hills

CONSTRUCTION MANAGER AT RISK
Project C20182091

Statement of Qualifications are due July 17, 2020, by 2:00 PM. Submit the requested number of Statements of Qualifications (Form F110-330) directly to Judi Cooper, 700 Carnegie Avenue, Cleveland, Ohio 44115. See Section G of this RFQ for additional submittal instructions.

Submit all questions regarding this RFQ in writing to Phil Pallone at philip.pallone@tri-c.edu with the project number included in the subject line (no phone calls please).

Project Overview

Project Description

In 2014 the College created a Master Plan which would position the campus for the future. Features of this plan were developed to increase student access and success, provide student housing, increase green spaces, improve vehicle traffic, improve sports fields, connect the campus with a central walking spine, and introduce select retail shops. The campus sought to model a 4-year institution, and be a central hub for the surrounding community. In 2017, this Master Plan was updated and the first three phases identified.

Phase 1 started in the Spring of 2018, and consisted of creating a new loop road, modified parking, a central walking spine and green space. This phase is planned to be completed in August 2020.

At this time the College is seeking CMR qualifications for phase 2. This phase consists of modifying the East Campus facility including finishing the walking spine running to Robert Bishop Drive, additional and reconditioning parking lots along the west and north sides of the campus, modified water retention features, additional pedestrian walking paths and misc. student amenities (lighting, seating, charging stations and/or emergency call stations). These phase 2 items amount to approx. ~\$7.5m in total project costs and ~\$5m in hard construction costs.

Professional A/E services have already been awarded under a separate contract to Osborn Engineering. This project will be turned over to the Construction Manager at Risk at the 75% CD stage of development.

Scope of Services

The selected Construction Manager at Risk ("CMr"), as a portion of its required Scope of Services and prior to submitting its proposal, will discuss and clarify with the Owner, the breakdown of the Agreement detailed cost components, to address the Owner's project requirements and refine the project schedule.

As required by the Agreement, and as properly authorized, provide the following categories of services: provide constructability review comments on documents produced by the A/E during the Design Development and Construction Document stage; develop and maintain estimates of probable construction cost, value engineering, project schedules, and construction schedules; lead and manage the Subcontractor Prequalification and Bidding process, Construction and Closeout Stage.

Refer to the Ohio Facilities Construction Manual for additional information about the type and extent of services required for each. A copy of the standard agreement can be obtained at the OFCC website at <http://ofcc.ohio.gov>.

C. Funding / Estimated Budget

Total Project Cost	~\$7,500,000
Construction Cost	~\$5,000,000.

Anticipated Schedule

CMR Preconstruction Services Start	September 2020
Construction Stage Notice to Proceed	April 2021
Substantial Completion of all work	November 2021
CMR Services Complete	December 2021

Selection Schedule: Tentative schedule is subject to change.

Statement of Qualifications Due:	July 17, 2020
RFP issued to the Short-Listed Firms	~July 24, 2020
RFP due:	~August 7, 2020
Interviews	~August 14, 2020
Selection of CM	September 2020

G. Submittal Instructions

Firms are required to submit the current version of Statement of Qualifications (Form F110-330) available via the OFCC website at <http://ofcc.ohio.gov>. Electronic submittals should be combined into one PDF file named with the project number listed on the RFQ and your firm's name. Use the "print" feature of Adobe Acrobat or similar software for creating a PDF rather than using a scanner. If possible, please reduce the file size of the PDF. In Acrobat, go to Advanced, then PDF Optimizer. Please submit the electronic submittal on a USB drive along with the required number of paper copies.

Paper copies of the Statement of Qualifications, should be stapled or bound with a removal type binder (GBC etc.). Submitters are not limited to only submitting the F110-330. Information submitted in addition to the F110-330 should be included after the F110-330. Facsimile copies of the Statement of Qualifications will not be accepted.

For a complete copy of this legal advertisement, please see Tri-C's public website using the following link: <http://www.tri-c.edu/administrative-departments/supplier-managed-services/current-opportunitiesawards.html>.

Cuyahoga County Board of Elections
Junta Electoral del Condado de Cuyahoga
AUGUST 4, 2020 SPECIAL ELECTION /
ELECCIONES ESPECIALES
DEL 4 DE AGOSTO DE 2020
ISSUES LIST / LISTA DE ASUNTOS

**Proposed Tax Levy
(Renewal)
City of Maple Heights**

A majority affirmative vote is necessary for passage.

A renewal of a tax for the benefit of the City of Maple Heights for the purpose of current expenses and general operations of the Maple Heights Senior Center at a rate not exceeding 1.3 mills for each one dollar of valuation, which amounts to 13 cents for each one hundred dollars of valuation, for five years, commencing in 2020, first due in calendar year 2021.

**Propuesta para Recaudación de Impuestos
(Renovación)
Ciudad de Maple Heights**

Se requiere un voto afirmativo por mayoría para su aprobación.

Una renovación de un impuesto que beneficiará a la Ciudad de Maple Heights con el fin de cubrir los gastos actuales y las operaciones generales del centro para personas mayores Maple Heights Senior Center a una tasa que no excede los 1.3 milésimos por cada dólar de valoración, lo cual representa 13 centavos por cada cien dólares de valoración, por cinco años, comenzando en el 2020, con su primer vencimiento en el año calendario del 2021.

**TRABAJO GENERAL / TODO EL
AÑO
¡TRABAJOS DE TIEMPO
COMPLETO DISPONIBLES AHORA!**

Tenemos oportunidad de trabajo en nuestro departamento de producción acelerado. Trabajo físico dentro de un ambiente de trabajo en equipo. Ofrecemos beneficios completos incluyendo; Seguro médico, dental, seguro de vida, jubilación 401k, vacaciones pagadas y Fondo Escolar 529. El pago inicial semanal es de \$600.00 más oportunidad de obtener bonificaciones semanales. ¡Oportunidad de aumento salarial dentro de los primeros 7 días y promociones disponibles!

Interesados presentarse en persona en
2930 Centennial Rd., Toledo, OH 43617
O Llamar para mayor información al:
(419) 841-6055
¡ESTAMOS CONTRATANDO HOY!

VILLAGE DISCOUNT OUTLET

**TONS OF NAME BRANDS
TO CHOOSE FROM!**

**\$5.00 OFF
COUPON Minimum \$10 Purchase***

**\$10.00 OFF
COUPON Minimum \$20 Purchase***

*Redeemable only at Village Discount Outlet locations. Excludes New Merchandise. Except those priced with a fluorescent orange sticker! Cannot be combined with any other offers, no other discounts apply. One coupon per purchase, in store only.

Visit us at one of our two store locations:
2930 State Street Cuyahoga Falls, Ohio 44223
193 E. Waterloo Road Akron, Ohio 44319

Blue Cross Blue Shield of Michigan to return more than \$100 million to insured customers and members for medical, dental, and vision premiums

Employers, individual members, Medicare members receiving money back

All told, BCBSM puts nearly \$600 million behind response to COVID-19

DETROIT, May 20, 2020: Due to disruptions in previously anticipated health care services caused by the COVID-19 pandemic, *Blue Cross Blue Shield of Michigan and Blue Care Network* will be returning more than \$100 million to many fully insured customers this year. The refunds are in addition to \$494 million that BCBSM has invested in expanding the availability of no-cost benefits for members and to support health providers in response to COVID-19 – bringing the BCBSM enterprise's commitment in response to the crisis to nearly \$600 million.

"For 81 years, Blue Cross has stood behind our members' care in good times and bad," said BCBSM President & CEO Daniel J. Loepf. "We've been proactive in addressing the pandemic, providing no-cost benefits for members and advancing millions of dollars to care providers. Now we can return money to our customers and members."

"We are living through a great disruption in health care economics, and there is still a lot of uncertainty about where health care spending will go this year," Loepf said. "But at this point in the pandemic, we're confident in premiums exceeding claims for the year – so we are starting to give money back to our customers. We hope these refunds

allow businesses across Michigan to better cover their employees' health care and provide our members some relief during a difficult time."

BCBSM will be providing the following relief to customers and members with Blue Cross and Blue Care Network health plans:

- Fully insured small group customers with 50 or fewer employees will receive a 30 percent credit on their July premium invoice. All told, BCBSM is providing about \$37 million back to small group customers for their medical plans.

- Low rate adjustments for small group customers. BCBSM filed 2021 small group rates last week with state regulators that average 0.9 percent more for PPO plans and 1.9 percent more for HMO plans.

- Blue Dental and Blue Vision employer group customers will be sharing a total refund of about \$10.5 million. All fully insured groups with dental and vision coverage will receive a one-month premium refund to be credited on their July invoice. BCBSM also will not increase rates for fully insured customers renewing dental and vision plans for 2021.

- Individual health plan members from 2019 will receive a one-time rebate resulting from lower than expected health care claims. Altogether, about \$45 million will be paid

directly to these 2019 individual plan subscribers in September. Rebates are determined based on each subscriber's plan and premiums paid in 2019. Rebate amounts will vary by subscriber.

- Medigap (Medicare Supplement) and individual Medicare Advantage members in a plan with a premium above \$0 will receive a 15 percent premium refund for the months of March and April to be applied to their July premium bill. This refund totals about \$15 million to Medigap and Individual Medicare Advantage members. For Individual Medicare Advantage members this includes their Optional Supplemental Buy-up (if applicable).

BCBSM is also providing \$494 million in additional support to members and providers:

- Medicare Advantage member cost share waivers will be provided through December 31 for BCBSM and BCN Medicare Advantage members. On May 7, BCBSM became the first health plan in Michigan to announce that it would waive cost sharing for Medicare Advantage members for all services provided during in-person primary care visits, for in-person behavioral health services and for telemedicine access. The projected value of these no-cost services will save BCBSM and BCN Medicare Advantage members \$10 million.

- COVID-19 testing and treatment cost share waivers and no-cost telehealth services will

continue to be provided through June 30 to enable free access to physician-directed COVID-19 testing and treatment for commercially

insured members. The projected value of these no-cost services will save members \$97 million. BCBSM was the first health plan in Michigan to announce testing and treatment for COVID-19 at no cost, along with no-cost telehealth access for both medical and behavioral health services during the first wave of the pandemic period.

- Advance funding for health providers. BCBSM pulled forward \$87 million in earned incentive payments to Michigan physicians to enable them to operate, purchase testing supplies, enhance treatment services for COVID-19 patients and expand telehealth services. BCBSM also decided to continue planned payments to health systems, totaling about \$300 million, despite disruptions in claim volume. This enabled Michigan health systems to continue operating with a stable revenue stream during a time of significant disruption in their ability to deliver services.

The company's actions come amid continued uncertainty around the immediate



**Blue Cross
Blue Shield
Blue Care Network
of Michigan**

A nonprofit corporation and independent licensee of the Blue Cross and Blue Shield Association

if refunds are granted. If claims trends remain lower, the company may take additional actions to provide relief this year to individuals and larger fully insured group customers.

"We are living through a time when the usual economics of health care have been upended," Loepf said. "Hospitals have delayed elective services, and people aren't visiting doctors' and dentists' offices. Thanks to the decisive leadership of our state officials and the response of our health systems, we are bending the trend of new infections – but the threat of subsequent waves of infection remains. We are being deliberate in projecting future costs given all the unknown variables. The world may return to a new normal at some point, but today, about the only thing we're certain about is the uncertainty."

Comprehensive information on the company's response to the COVID-19 pandemic is available at www.mibluesperspectives.com and www.bcbsm.com/coronavirus.

Estamos aquí para Michigan. Hoy más que nunca.



Confidence comes with every card.*

En Blue Cross Blue Shield of Michigan estamos comprometidos con el cuidado de Michigan y con todo aquello que lo considere un hogar. Para nuestros miembros, estamos comprometidos para poder brindarle la oportunidad de visitar a un doctor desde su casa y que tenga la opción de hablar con el personal de enfermería cuando lo necesite. Hoy más que nunca, buscamos el cuidado que necesita. Como lo hemos hecho por 81 años. Puede encontrar más información en bcbsm.com/coronavirus.

Whole Lotto Winning

WINNING TAKES CENTER STAGE

What a show! Ohio Lottery players took home more than \$2 billion* in prizes last year! And that was just the opening act. Thanks to the Ohio Lottery, more than \$1.2 billion* in funds went to Ohio education. Plus, retailers across the state earned hundreds of millions in bonuses and commissions, too. That's a whole lotto winning!

ohiolottery.com/whowins

